



### Clarkson-Conway inc.

Place Bonaventure  
800 De la Gauchetière O.  
bureau 1165  
Montréal, QC, H5A 1K6

Tél.: 514.861.9694  
Télécopieur: 514.392.1577



Expositions • Événements • Expériences  
Exhibitions • Events • Experiences

## FORMULAIRES DE COMMANDE

## ORDER FORMS

Congrès International  
I ÜÖΞ\$bl



9-10 novembre 2016

 [gesexpo.ca](http://gesexpo.ca)

Cher exposant,

C'est avec plaisir que **GES Spécialiste mondial de l'événement** se joint à titre de fournisseur officiel en services d'expositions à l'organisation du **Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017**

Il est très important de lire attentivement le document suivant. Celui-ci contient des renseignements ainsi que les bons de commande pour faciliter la préparation de votre exposition. Afin de vous offrir un service des plus efficaces, il est important de remplir et de nous retourner les bons de commande avant la date butoir.

En commandant avant la date butoir, vous bénéficiez ainsi d'un **escompte appréciable** sur tous les meubles et accessoires. De plus, les commandes passées à l'avance vous évitent des attentes inutiles et vous offrent la possibilité de sélectionner des items non-disponibles sur le site. **Prendre note que les prix sur le site seront majorés.**

Veuillez prendre note que toutes les commandes à l'avance doivent être acquittées avant le montage de l'événement et que les commandes passées directement sur le site doivent être acquittées au moment de la transaction.

Afin d'éviter certains inconvénients, nous vous demandons de compléter et de nous retourner, avec votre commande, le formulaire intitulé: "Politique de paiement et autorisation" en prenant soin d'y inscrire votre numéro de carte de crédit. Ce numéro pourra être utilisé afin de couvrir les frais de commandes supplémentaires effectuées par votre représentant sur le site de l'exposition. Nous acceptons Visa, Master Card, American Express et les chèques.

Pour une assistance ou tous renseignements additionnels, n'hésitez pas à communiquer avec un représentant de notre service à la clientèle au **514-861-9694 du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30**. Notez également qu'un représentant de notre service à la clientèle sera sur les lieux lors du montage afin de répondre à vos besoins de dernière minute. Nous vous invitons à consulter l'horaire des bureaux de service dans votre manuel de l'exposant pour connaître les détails.

*Commandez en ligne.*  
Placez vos commandes rapidement en un clic !

**EXPRESSO**

En vous remerciant,  
Le service à la clientèle

**GES Spécialiste mondial de l'événement**

Clarkson-Conway

800, rue de la Gauchetière Ouest, bureau 1165

Montréal, Québec H5A 1K6

Tél.: 514-861-9694

Fax.: 514-392-1577

Courriel: clarkson@ges.com

## Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017

9-10 novembre 2016

Hilton Lac Leamy, Gatineau - Mozart & Chopin

### DÉCORATION DES STANDS (Chaque espace inclut)

Forfait en rideau comprenant:

Décor de fond d'une hauteur de 8pi, divisions de chaque côté d'une hauteur de 3pi de tentures ignifugées blanc Une table de 6' avec jupe blanc

Trois chaises grises en tissu

Un bac de recyclage

- Mur de plus de 8' interdit \*

- Les séparations de côté ne doivent pas dépasser 4' à l'avant du kiosque. \*

- Le derrière des kiosques doit être fini si visible \*

\* SVP, faire approuver votre kiosque au promoteur du salon si jamais il est hors normes

**Chaque exposant est responsable de fournir tout ameublement, équipement et/ou prise électrique additionnels pour leur stand.**

### ÉLECTRICITÉ

Vous avez une (1) prise électrique incluse dans votre espace. Pour toute demande additionnelle, veuillez consulter le bon de commande et le retourner directement au fournisseur électrique.

### TAPIS DANS LA SALLE D'EXPOSITION

La salle est recouverte de tapis

### DATE BUTOIR POUR PRIX ESComPTÉS

Afin de bénéficier des prix escomptés sur la location du mobilier, veuillez retourner vos bons de commande au plus tard le:

**24 octobre 2016**

### HORAIRE DU

#### HEURES D'INSTALLATION

8 nov. 2016 0800-1800

#### HORAIRE DU BUREAU DE SERVICE SUR PLACE

8 nov. 2016 0800-1800

#### HEURES D'OUVERTURE DU SALON

9 nov. 2016 0800-1800

10 nov. 2016 0800-1800

#### DÉMONTAGE

10 nov. 2016 1400-2359

### INFORMATION SUR LA MANUTENTION ET LE TRANSPORT DE VOTRE MARCHANDISE

Veuillez lire attentivement cette section du catalogue des exposants pour: l'adresse de livraison au site, toutes informations concernant la manutention, l'entreposage à l'avance, et la manutention de vos expéditions durant la procédure d'installation et le démontage.

#### DÉCORATEUR ET TRANSPORTEUR (DOMESTIQUE) OFFICIEL

GES CANADA / Clarkson-Conway

800, Place Bonaventure, Bureau 1165

Montréal, Québec, H5A 1K6

Tel.: 514-861-9694

#### TRANSPORTEUR (INTL.) & COURTIER EN DOUANES

## Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017

9-10 novembre 2016

Hilton Lac Leamy, Gatineau - Mozart & Chopin

|                   |             |                                              |             |
|-------------------|-------------|----------------------------------------------|-------------|
| NOM DE COMPAGNIE: |             | NO STAND                                     | NOM CONTACT |
| RUE               |             | TÉLÉPHONE                                    | COURRIEL    |
| VILLE             | TÉLÉCOPIEUR | NOM ET TÉLÉPHONE DU REPRÉSENTANT SUR LE SITE |             |
| PROVINCE/ÉTAT     | CODE POSTAL |                                              |             |

**Paiement des services** - GES Spécialiste mondial de l'événement exige le paiement complet au moment où les services sont commandés. De plus, lors de votre commande initiale, nous vous demandons un numéro de carte de crédit accompagné du formulaire d'autorisation afin de l'utiliser pour couvrir les coûts relatifs à nos services, mais sans en limiter la portée; entre autre afin de facturer le temps et/ou le poids réel de la main-d'oeuvre et la manutention qui n'auraient pas été couverts lors du paiement initial. Toutes les taxes applicables seront également ajoutées et portées à votre compte de carte de crédit.

**Prix escomptés** - Afin de profiter des meilleurs prix, vos commandes doivent avoir été reçues, accompagnées de votre paiement, le ou avant la date butoir indiquée pour les prix escomptés.

Mode de paiement - GES Spécialiste mondial de l'événement accepte les modes de paiement suivants : American Express, Mastercard, Visa, chèque et transfert bancaire. Les bons de commandes d'achat ne sont pas considérés comme un paiement valable. Des frais de 35.00\$ seront facturés pour tout chèque sans provision ou tout transfert bancaire et ce, afin de couvrir les frais bancaires encourus par GES.

**Exemption des taxes** - Si vous êtes exempté des taxes au Canada vous devez inclure votre certificat d'exemption de TPS et/ou TVQ à votre commande.

**Modification & Annulation** - Il est de la responsabilité de l'exposant d'informer le représentant de GES Spécialiste mondial de l'événement de tout problème ou modification en ce qui a trait à sa commande. Aucun crédit ou ajustement ne sera émis après la fermeture du salon. Certains items, services ou coût de main-d'œuvre sont sujets à des frais d'annulation de 50% à 100% du coût total selon le statut de l'installation, du travail effectué, et/ou des coûts et frais de GES Spécialiste mondial de l'événement relié à la préparation et/ou l'installation.

Si vous avez des questions concernant notre politique de paiement, nous vous invitons à communiquer avec nous au 514.861.9694 ou à visiter notre bureau de services situé sur les lieux de l'exposition.

Des frais de retard mensuel jusqu'à 1,5% seront appliqués sur tout solde non payé après la fermeture de l'événement ou tout solde provenant d'une carte de crédit erronée.

Nous utiliserons votre autorisation de paiement par carte de crédit pour régler tous les frais additionnels encourus par vos représentants lors du montage.

**En complétant cette commande j'accepte la politique de paiement selon les termes et conditions du contrat avec GES**



SIGNATURE AUTORISÉE

NOM AUTORISÉ - LETTRES MOULÉES SVP

date :

**Autorisation de paiement par carte de crédit informations obligatoires**

**Numéro carte de crédit**

\_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

|                                                                                                  |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Date d'expiration</b>                                                                         |  |
| <b>Code de sécurité</b>                                                                          |  |
| <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> Master Card <input type="checkbox"/> AMEX |  |
| <b>Nom du détenteur de la carte</b>                                                              |  |
|                                                                                                  |  |
| <b>Signature du détenteur de la carte</b>                                                        |  |
|                                                                                                  |  |

**PAIEMENT COMPLET REQUIS** \$

Chèque fait à l'ordre de **Clarkson-Conway**. Votre chèque doit être reçu 2 semaines avant la date du montage.

Montant du chèque joint à ma commande:

|                  |                |
|------------------|----------------|
| <b>COMPAGNIE</b> | <b># STAND</b> |
|                  |                |

**IMPORTANT**

**S.V.P. VEUILLEZ RETOURNER UNE COPIE DE CE DOCUMENT ACCOMPAGNÉE DE VOTRE CONFIRMATION DE VIREMENT BANCAIRE ÉMISE PAR VOTRE BANQUE: TÉLÉCOPIEUR 514.392.1577 OU PAR COURRIEL: clarkson@ges.com**

POUR INFORMATION COMMUNIQUEZ AVEC LE  
SERVICE À LA CLIENTÈLE  
TÉLÉPHONE: 514.861.9694 # 19

**RENSEIGNEMENTS À COMPLÉTER ET À INSCRIRE SUR VOTRE VIREMENT**

Nom du Salon: \_\_\_\_\_ Numéro de Kiosque: \_\_\_\_\_

Votre nom de compagnie: \_\_\_\_\_ Adresse: \_\_\_\_\_

Montant de la facture: \_\_\_\_\_ \$ Numéro de facture: \_\_\_\_\_

**Veillez inclure les frais minimum de transfert + 35.00\$** \$

Montant total du transfert: \_\_\_\_\_ \$

***Veillez noter que nos factures sont en dollars canadiens, de préférence, veuillez effectuer vos transferts dans cette devise.***

**COORDONNÉES BANCAIRES POUR ENVOYER VOTRE VIREMENT**

*S.V.P. inclure toutes les informations de façon à ce que les fonds soit acheminés correctement à notre banque.*

**POUR EFFECTUER UN TRANSFERT EN DOLLARS CANADIENS:**

**Nom de la Banque:** CIBC (BANQUE CANADIENNE IMPÉRIALE DE COMMERCE)  
**Adresse de la banque:** 1155, boul. René Lévesque Ouest  
Montréal, Québec, Canada  
H3B 3Z4

**Nom du compte:** Clarkson-Conway Inc. **Numéro de compte:** 2408414  
**Numéro de la Succursale:** 010 **Numéro de transit:** 00001  
**Code Swift:** CIBCCATT

*Le numéro de Swift (BIC) est le numéro requis par la banque pour tous les transferts internationaux*

**Numéro IBAN :** N/A au Canada

**POUR EFFECTUER UN TRANSFERT EN DOLLARS AMÉRICAINS:**

**Nom de la Banque:** CIBC (BANQUE CANADIENNE IMPÉRIALE DE COMMERCE)  
**Adresse de la banque:** 1155, boul. René Lévesque Ouest  
Montréal, Québec, Canada  
H3B 3Z4

**Nom du compte:** Clarkson Conway inc. **Numéro de compte:** 2408414  
**Numéro de la Succursale:** 010 **Numéro de transit:** 00001  
**Banque intermédiaire Américaine:** Wells Fargo Bank, N.A., NY, USA  
**Code Swift:** PNBPU3NNYC  
**Numéro ABA:** 026005092

*Le numéro de ABA est le numéro de code routing pour les banques américaines et est requis pour tous les transferts à l'intérieur des États-Unis.*

**Numéro IBAN :** N/A au Canada

La manutention consiste au déchargement de votre matériel d'exposition, à la livraison de celui-ci à votre emplacement, au transport de vos boîtes vides à l'espace d'entreposage et le déplacement de votre matériel de votre emplacement pour le chargement de votre transporteur. Il est important de ne pas confondre la manutention et les frais de transport de votre matériel pour l'exposition.

## Avantages de la manutention à l'avance dans un entrepôt GES Spécialiste mondial de l'événement

- Entreposage de votre matériel jusqu'à 15 jours avant l'exposition.
- Livraison de votre matériel à votre emplacement, au début du montage, le premier jour d'accès à la salle pour le montage.
- Certains hôtels ou centres de congrès n'ont pas la capacité d'entreposer ou recevoir du matériel à l'avance.
- Temps de montage réduit.

## Procédure: manutention à l'avance dans un entrepôt GES Spécialiste mondial de l'événement

- Retirer toutes les étiquettes de transport / entreposage désuètes.
- Remplir et apposer sur votre matériel les étiquettes pour la manutention à l'avance ci-jointes.
- Compléter le bon de commande *Manutention à l'avance* ci-joint.
- Tous les envois doivent avoir un bon de connaissance ou bordereau de livraison indiquant le nombre de morceaux, le poids et le type de matériel envoyé.
- Prenez le temps de vous assurer que votre matériel d'exposition et vos produits sont bien emballés de façon sécuritaire.
- Ne pas envoyer de matériel non-emballé à notre entrepôt.
- Veuillez noter que lorsque vous utilisez un transporteur, autre que l'officiel, toute expédition des É-U devra être dédouanée **avant** la livraison à l'entrepôt. Des délais aux douanes sont possibles.

## Comment envoyer votre matériel directement au site d'exposition

- Identifier tous vos envois A/S : GES Spécialiste mondial de l'événement
- Retirer toutes les étiquettes de transport / entreposage désuètes.
- Remplir et apposer sur votre matériel les étiquettes pour *Expédition directe au site* ci-jointes.
- Tous les envois doivent avoir un bon de connaissance ou bordereau de livraison indiquant le nombre de morceaux, le poids et le type de matériel envoyé.
- Prenez le temps de vous assurer que votre matériel d'exposition et vos produits sont bien emballés de façon sécuritaire.
- Si vous envoyez votre tapis ou encore des ponts d'éclairage, assurez-vous de les charger en dernier pour qu'ils puissent être déchargés en premier.

## Transporteurs

Choisissez un transporteur qui détient une certaine expérience dans le transport de marchandise d'exposition. Les heures de livraisons sur le site sont souvent en dehors des heures régulières de livraison. Assurez-vous que votre transporteur s'engage à respecter votre demande. Lors de votre planification pour la livraison à l'exposition, régler immédiatement les détails concernant le retour.

## Suivi d'expédition

Confirmez votre date et heure de livraison avec votre transporteur, et ayez en main (ou votre représentant sur le site d'exposition) toutes les informations pertinentes à votre envoi. Il serait également pertinent de revalider vos procédures de retour une fois l'exposition terminée.

## Assurances

Tous les biens doivent être assurés par votre propre compagnie d'assurance. Bien que nous traitons votre matériel comme s'il s'agissait du nôtre, plusieurs facteurs dans le transport ou la manutention peuvent venir altérer votre marchandise. Nous vous recommandons fortement de vérifier vos assurances. Veuillez également consulter nos *termes et conditions* dans le présent document.

## Estimation des frais de manutention

Les frais de manutention sont basés sur le poids de votre matériel. Les envois sont facturés par centaine de livres et sont arrondis à la hausse, à la centaine suivante. Un minimum par envoi peut s'appliquer, voir le bon de commande *Manutention* ci-joint pour plus d'information. Veuillez prépayer tous vos frais d'envoi - GES Spécialiste mondial de l'événement ne peut accepter ou être tenu responsable pour les envois *port dû*.

• **Manutention spéciale** - Définie les envois nécessitant une manutention particulière. Par exemple une machinerie qui ne serait pas emballée sur une palette d'envoi, de sorte que la manutention standard est impossible. On inclut également dans cette catégorie, les envois qui n'ont pas les reçus / bons de connaissance nécessaires.

• **Surcharge temps supplémentaire** - Les expositions dont les montages / démontages ont lieu les fins de semaine ou encore en dehors des heures régulières de bureau sont sujets à des surcharges de temps supplémentaires. Voir le bon de commande *Manutention* ci-joint pour plus d'information.

• **Surcharge réception tardive** - Une surcharge peut être appliquée si l'envoi de manutention à l'avance est reçu à notre entrepôt après la date limite publiée. Voir le bon de commande *Manutention* ci-joint pour plus d'information.

## Entreposage des boîtes vides et expéditions de retour

Les boîtes / cartons d'envois, ayant une étiquette d'entreposage dûment complétée, seront ramassés, entreposés et ramenés à votre emplacement après l'exposition. Les étiquettes seront disponibles au comptoir de services GES Spécialiste mondial de l'événement. Les exposants choisissant de travailler avec un transporteur non-officiel devront faire tous leurs arrangements quant au retour de leur marchandise.

## Ramassage Automatique

Tout matériel laissé sur le site après les heures de démontage après la fermeture sera enlevé et entreposé aux frais de l'exposant.

## Main d'oeuvre et équipement pour machinerie

Main d'oeuvre et équipement pour retirer du matériel du caisson de transport/palette, pour le placer dans le stand, le mettre au niveau, remettre dans le caisson de transport / palette doit être commandé séparément. Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle.

## Responsabilité limitée de GES Spécialiste mondial de l'événement

• **Responsabilité** - GES Spécialiste mondial de l'événement est responsable de pertes ou dommages causés à votre marchandise **UNIQUEMENT** si les dits dommages sont causés par une négligence de GES.

• **Mesures de dédommagement** - Si GES Spécialiste mondial de l'événement a été négligent et que cette négligence a causé la perte/dommage de votre matériel, les mesures de dédommagement seront déterminées ainsi:

a. Les mesures de dédommagement, dans quelconques circonstances (incluant le point b.) seront limitées au moindre coût entre la valeur dépréciée des biens ou le coût de réparation.

b. Le moindre coût entre: 0,30\$ par livre par morceau, 50,00\$ par morceau ou 1000,00\$ par circonstance.

GES Spécialiste mondial de l'événement ne vend, ni offre des assurances. GES Spécialiste mondial de l'événement n'est pas responsable si la perte ou le bris n'est pas causé par GES Spécialiste mondial de l'événement.

## Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017

9-10 novembre 2016

Mozart & Chopin

A/S (C/O) GES c/o Démark  
9235, rue Boivin  
Lasalle, QC, H8R 2E8

Ce service inclut le déchargement à l'entrepôt et la livraison à votre kiosque au:

The rate for this service includes unloading at the warehouse and delivery to:

**Hilton Lac Leamy**

Envois arrivant entre **17 oct. Au 1er nov. 2016**

Shipment arriving between: **Oct. 17 - Nov. 1, 2016**

Ce service n'inclut pas le retour à l'entrepôt à la fin de l'exposition. Votre transporteur doit ramasser votre matériel au débarcadère du lieu de l'exposition avant la fin du démontage sinon des frais d'entreposage vous seront chargés.

This service does not include returning the shipments to the warehouse at the end of the show. Your transporter must pick-up your shipment(s) at the loading dock of the venue before the end of the move-out or you will be charged for storage or for transport fees.

IDENTIFIEZ ET ADRESSEZ TOUT VOTRE MATÉRIEL "TOUS FRAIS PRÉPAYÉS" / MARK AND CONSIGN SHIPMENTS "BILL ALL CHARGES TO SHIPPER"

Veuillez vous référer aux étiquettes d'expédition de ce manuel. / Please refer to the shipping labels in this manual.

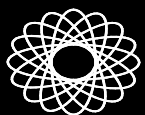
GES Spécialiste mondial de l'événement n'assumera aucune responsabilité pour la marchandise non emballée, mal emballée ou avec des dommages déjà apparents, la perte, le vol ou la disparition de toute marchandise après qu'elle soit livrée au kiosque de l'exposant ni avant la cueillette au kiosque de l'exposant pour le chargement après l'exposition. / GES Global Experience Specialists shall not be responsible for damage to uncrated materials, improperly packed materials, concealed damage, loss or theft of exhibitor materials after being delivered to booth during installation; nor before being picked up for shipping out from the building.

Si vos transporteurs désignés ne ramassent ou ne livrent vos matériaux à temps, ni le promoteur ni GES Spécialiste mondial de l'événement ne sera responsable des délais subséquents. / If your designated carriers do not pick up or make destination delivery of your shipment on time, neither show management nor contractor will be liable for any resulting delays.

### MÉTHODE DE CALCUL DES FRAIS / METHOD OF CALCULATION OF CHARGES

Il est entendu que votre calcul est un estimé. La facturation sera faite à partir du poids réel. Les ajustements seront effectués en conséquence. / We understand that your calculation is only an estimate. Invoicing will be done from the actual weight. Adjustments will be made accordingly.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                          |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------|
| Notre marchandise sera expédiée à l'entrepôt le / Our shipment will be sent to the warehouse on:                                                                                                                                                                                                |                                               |                                                          |          |
| Nombre de morceaux / Total Pieces:                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               | Poids de la plus grosse unité / Weight of largest piece: |          |
| Dimensions de la plus grosse unité / Size of largest piece:                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |          |
| ENVOI/SHIPMENT = + 50 LBS                                                                                                                                                                                                                                                                       | PRIX PAR/PRICE BY 100 LBS (200 LBS minimum)   | X                                                        | 72.00 \$ |
| PETIT ENVOI / SMALL SHIPMENT - 50 LBS                                                                                                                                                                                                                                                           | PRIX PAR ENVOI / PRICE BY SHIPMENT            | X                                                        | 47.00 \$ |
| MANUTENTION SPÉCIALE / SPECIAL HANDLING                                                                                                                                                                                                                                                         | PRIX PAR / PRICE BY 100 LBS (200 LBS minimum) | X                                                        | 91.00 \$ |
| Vous devez <b>OBLIGATOIREMENT</b> joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire. Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Spécialiste mondial de l'événement stipulées dans ce catalogue de l'exposant. |                                               | Montant / Amount:                                        |          |
| Frais d'annulation: Après le début du montage du salon, toute annulation sera facturée à 100% du coût original.                                                                                                                                                                                 |                                               | R100992197 - TPS 5% GST                                  |          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               | 1000169915 - TVQ 9.975% QST                              |          |
| <b>TOTAL</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                          |          |
| The payment & credit card authorization form MUST accompany this form.                                                                                                                                                                                                                          |                                               | <b>COMPAGNIE - # STAND<br/>COMPANY - BOOTH #</b>         |          |
| All orders are governed by the GES Global Experience Specialists Payment Policy and Limits of Liability & Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.                                                                                                                                    |                                               |                                                          |          |
| Cancellation fees: Items cancelled after move-in begins will be charged at 100% of the original price.                                                                                                                                                                                          |                                               |                                                          |          |



**GES** / *Spécialiste  
mondial  
de l'événement*

**Clarkson-Conway**

## MATÉRIAUX D'EXPOSITION

### EXPÉDITION À L'AVANCE

À:

NOM DE LA COMPAGNIE

Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017

0 NOM DE L'EXPOSITION

NUMÉRO DE STAND

A/S (C/O)

GES c/o Démark

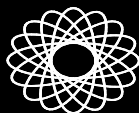
9235, rue Boivin

Lasalle, QC, H8R 2E8

HEURES D'OUVERTURE DE L'ENTREPÔT:  
LUNDI AU VENDREDI 8:00 À 16:00

Transporteur

Nombre \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ morceaux



**GES** / *Spécialiste  
mondial  
de l'événement*

**Clarkson-Conway**

## EXHIBITION FREIGHT

### ADVANCE SHIPMENT

TO:

COMPANY NAME

Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017

0 NAME OF EXHIBITION

BOOTH NUMBER

A/S (C/O)

GES c/o Démark

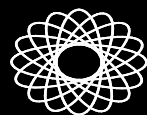
9235, rue Boivin

Lasalle, QC, H8R 2E8

WAREHOUSE HOURS ARE  
MONDAY TO FRIDAY 8:00 AM TO 4:00 PM

Carrier

Number \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ pieces



**GES** / *Spécialiste  
mondial  
de l'événement*

**Clarkson-Conway**

## MATÉRIAUX D'EXPOSITION

### EXPÉDITION À L'AVANCE

À:

NOM DE LA COMPAGNIE

Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017

0 NOM DE L'EXPOSITION

NUMÉRO DE STAND

A/S (C/O)

GES c/o Démark

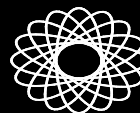
9235, rue Boivin

Lasalle, QC, H8R 2E8

HEURES D'OUVERTURE DE L'ENTREPÔT:  
LUNDI AU VENDREDI 8:00 À 16:00

Transporteur

Nombre \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ morceaux



**GES** / *Spécialiste  
mondial  
de l'événement*

**Clarkson-Conway**

## EXHIBITION FREIGHT

### ADVANCE SHIPMENT

TO:

COMPANY NAME

Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017

0 NAME OF EXHIBITION

BOOTH NUMBER

A/S (C/O)

GES c/o Démark

9235, rue Boivin

Lasalle, QC, H8R 2E8

WAREHOUSE HOURS ARE  
MONDAY TO FRIDAY 8:00 AM TO 4:00 PM

Carrier

Number \_\_\_\_\_ of \_\_\_\_\_ pieces

## Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017

9-10 novembre 2016

Hilton Lac Leamy, Gatineau - Mozart & Chopin

### INFORMATION DE L'EXPÉDITEUR / SHIPPER INFORMATION

|                                                                                                                                                      |                    |                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nom de la compagnie / Company name:                                                                                                                  |                    |                                                                                                                                  |
| Adresse / Address                                                                                                                                    |                    | Ville / City:                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                      |                    | Province / État / State:                                                                                                         |
| Téléphone / Phone:                                                                                                                                   | Télécopieur / Fax: | Code postal / Postal code:                                                                                                       |
| Personne ressource / Contact :                                                                                                                       |                    | Courriel / Email:                                                                                                                |
| Date de cueillette / Pick up date:                                                                                                                   |                    | Heure de cueillette / Pick up time:                                                                                              |
| Heures d'affaire / Business hours:                                                                                                                   |                    | Quai de déchargement / Loading dock                                                                                              |
| Courtier en douanes / Customs broker:                                                                                                                |                    | <input type="checkbox"/> Oui/ Yes <input type="checkbox"/> Non / No                                                              |
| J'expédie à l'entrepôt à l'avance / I will be shipping to the advance warehouse <input type="checkbox"/> Oui / Yes <input type="checkbox"/> Non / No |                    | Documents de douanes ci-joints / Customs paperwork attached <input type="checkbox"/> Oui / Yes <input type="checkbox"/> Non / No |

### CONSIGNATAIRE / DESTINATION

|                                                                                                 |                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nom de l'exposition / Show name:<br><b>Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017</b> | Lieu de l'exposition / Exhibition Facility:<br><b>Hilton Lac Leamy, Gatineau - Mozart &amp; Beethoven</b> |
| Personne contact / Contact person:                                                              | Téléphone / Phone:                                                                                        |
| Date de livraison / Delivery date:                                                              | Heure de livraison / Delivery time:                                                                       |

### SERVICE DEMANDÉ / REQUIRED SERVICE

|                                                 |                                                                                             |                                                      |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Aller-simple / One way | <input type="checkbox"/> Montage / Move-in<br><input type="checkbox"/> Démontage / Move-out | <input type="checkbox"/> Aller - retour / Round Trip |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|

### ITEM À EXPÉDIER / ITEM TO SHIP

| Total de morceaux<br>Total # of pieces | Dimensions | Poids estimé<br>Estimated weight |
|----------------------------------------|------------|----------------------------------|
|                                        |            |                                  |
|                                        |            |                                  |
|                                        |            |                                  |
|                                        |            |                                  |
|                                        |            |                                  |

|                                   |                            |
|-----------------------------------|----------------------------|
| Valeur déclarée / Declared value: | Poids total / Total weight |
|-----------------------------------|----------------------------|

### Signature de relâche / Release signature

Pour autoriser la livraison sans une signature

To authorize delivery without obtaining signature

**COMPAGNIE / COMPANY**

**# STAND /  
BOOTH #**

Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Spécialiste mondial de l'événement stipulées dans ce manuel de l'exposant.  
All orders are governed by the GES Global Experience Specialists Payment Policy and Limits of Liability & Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.

## **customs**



## **GES Customs Services**

*GES is proud  
to offer our  
clients a one  
source solution  
for  
Customs and  
Transportation  
services*

### **Reliable and Efficient Service**

- Experienced and reliable staff you can depend on who specialize in trade show Customs procedures
- Personnel are accessible at all times

### **Value Added Service**

- Save time and money by making fewer calls

### **Personalized Service**

- Telephone, email and fax communication
- Forms and instructions for completion in all Exhibitor Service Kits
- One-on-one Customs consultation to assist all exhibitors with their specific needs

### **On-Site Representation**

GES Customs Services representatives will be on site from the beginning of move-in and throughout the event until the last shipment leaves the trade show floor

### **Simplified Ordering**

For your convenience choose one of the ordering options available:

- Online: [www.gesexpo.ca](http://www.gesexpo.ca)
- Phone: 514-861-9694
- Fax: 514-392-1577

**Leave all your shipping, customs clearance and furniture rentals to GES.**



## Customs / Transportation Order Form

THE ORIGINAL OF THIS ORDER FORM MUST BE COMPLETED & RETURNED TO ENSURE CUSTOMS CLEARANCE  
PLEASE ACCEPT THIS AS YOUR AUTHORITY TO PROVIDE CUSTOMS CLEARANCE AND/OR TRANSPORTATION SERVICES

WE WISH TO USE GES SERVICES  
FOR (PLEASE CHECK ONE)

☐ Customs Clearance  
And Transportation

☐ Customs Clearance  
Only

☐ Transportation  
Only

### SECTION 1

#### EXHIBITOR AND SHIPMENT INFORMATION

Exhibitor / Company Name: \_\_\_\_\_  
U.S. Tax # or U.S. IRS ID #: \_\_\_\_\_  
Event Name & Booth #: \_\_\_\_\_ Booth #: \_\_\_\_\_  
Facility Name: \_\_\_\_\_  
Shipment Date: \_\_\_\_\_ From (City): \_\_\_\_\_ Carrier Name: \_\_\_\_\_  
It Consists of (# Cartons): \_\_\_\_\_ Weight: \_\_\_\_\_ ☐ lbs. ☐ kgs.  
Our Rep @ Event: \_\_\_\_\_ Staying At (Hotel): \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_

PLEASE DO NOT SHIP BY PARCEL COURIER OR MAIL - WE WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR TIMELY DELIVERY

### SECTION 2

#### RETURN SHIPMENT CONSIGNMENT INFORMATION

Company Name: \_\_\_\_\_  
Delivery Address: \_\_\_\_\_  
City: \_\_\_\_\_ Province/State: \_\_\_\_\_ Postal / Zip: \_\_\_\_\_  
Name: \_\_\_\_\_ Telephone: \_\_\_\_\_ Fax Number: \_\_\_\_\_  
Ship Via: ☐ Common Carrier ☐ Our Company Vehicle ☐ Van Line Service ☐ Air Freight Service

### SECTION 3

#### CREDIT CARD AUTHORIZATION (NOTE - THIS SECTION MUST BE COMPLETED)

☐ I hereby authorize use of the following credit card for payment of services relative to this order form

#### CREDIT CARD INFORMATION MUST BE COMPLETED

Charge To: ☐ VISA ☐ MASTERCARD ☐ AMERICAN EXPRESS  
Credit Card Number: \_\_\_\_\_ Expiry: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Cardholder's Name: \_\_\_\_\_ Title: \_\_\_\_\_  
Cardholder's Signature: \_\_\_\_\_

ORIGINAL SIGNATURE REQUIRED

### SECTION 4

#### INVOICE / STATEMENT INFORMATION

Company Name: \_\_\_\_\_  
Mailing Address: \_\_\_\_\_  
City: \_\_\_\_\_ Province/State: \_\_\_\_\_ Postal / Zip: \_\_\_\_\_  
Attention: \_\_\_\_\_ Telephone: \_\_\_\_\_ Fax Number: \_\_\_\_\_  
Email: \_\_\_\_\_

### SECTION 5

#### ORDER AUTHORIZED BY

This Form Was Completed By:  
( Please Print Full Name ) \_\_\_\_\_  
Title: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

THE ORIGINAL OF THIS ORDER FORM MUST BE COMPLETED & RETURNED TO ENSURE CUSTOMS CLEARANCE  
PLEASE ACCEPT THIS AS YOUR AUTHORITY TO PROVIDE CUSTOMS CLEARANCE AND/OR TRANSPORTATION SERVICES

WE WISH TO USE GES SERVICES  
FOR (PLEASE CHECK ONE)

☒ Customs Clearance  
And Transportation

☐ Customs Clearance  
Only

☐ Transportation  
Only

## SECTION 1

### EXHIBITOR AND SHIPMENT INFORMATION

Exhibitor / Company Name: **ABC MACHINE COMPANY**

U.S. Tax # or U.S. IRS ID #: **31-2293941**

Event Name & Booth #: **INTERNATIONAL MACHINERY SHOW  
1430**

Booth #:

Facility Name: **MTCC - METRO TORONTO CONVENTION CENTRE - SOUTH BLDG**

Shipment Date: **MARCH 3, 2001** From (City): **NEW YORK** Carrier Name: **GES LOGISTICS**

It Consists of (# Cartons): **6** Weight: **1,500** ☒ lbs. ☐ kgs.

Our Rep @ Event: **BILL SMITH** Staying At (Hotel): **RYH - ROYAL YORK** Tel: **416-368-2511**

PLEASE DO NOT SHIP BY PARCEL COURIER OR MAIL - WE WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR TIMELY DELIVERY

## SECTION 2

### RETURN SHIPMENT CONSIGNMENT INFORMATION

Company Name: **ABC MACHINE COMPANY**

Delivery Address: **100 - 5<sup>TH</sup> AVENUE**

City: **NEW YORK** Province/State: **NEW YORK** Postal / Zip: **10012-1010**

Name: **JOE BROWN** Telephone: **212-286-2140** Fax Number: **212-286-2100**

Ship Via: ☒ Common Carrier ☐ Our Company Vehicle ☐ Van Line Service ☐ Air Freight Service

## SECTION 3

### CREDIT CARD AUTHORIZATION (NOTE - THIS SECTION MUST BE COMPLETED)

☐ I hereby authorize use of the following credit card for payment of services relative to this order form

#### CREDIT CARD INFORMATION MUST BE COMPLETED

Charge To: ☒ VISA ☐ MASTERCARD ☐ AMERICAN EXPRESS

Credit Card Number: **123 456 789 012** Expiry: **09 / 03**

Cardholder's Name: **BILL SMITH** Title: **DIRECTOR OF SALES**

Cardholder's Signature: **BILL SMITH**

ORIGINAL SIGNATURE REQUIRED

## SECTION 4

### INVOICE / STATEMENT INFORMATION

Company Name: **ABC MACHINE COMPANY**

Mailing Address: **100 - 5<sup>TH</sup> AVENUE**

City: **NEW YORK** Province/State: **NY** Postal / Zip: **10012-1010**

Attention: **BILL SMITH** Telephone: **212-286-2140** Fax Number: **212-286-2100**

Email: \_\_\_\_\_

## SECTION 5

### ORDER AUTHORIZED BY

This Form Was Completed By: **JOE BROWN**  
( Please Print Full Name )

Title: **DIRECTOR OF MARKETING**

Date: **APRIL 17, 2001**

## CANADA CUSTOMS INVOICE / FACTURE DES DOUANES CANADIENNES

Page of  
de

|                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                               |                                            |                                                                                                                                                                                        |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 1 Vendor (Name and Address) / Vendeur (Nom et Adresse)                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2 Date of Direct Shipment to Canada<br>Date d'expédition directe vers le Canada                                                                                                                                               |                                            | 3 Other References (Include Purchaser's Order No.)<br>Autres références (inclure le no de commande de l'acheteur)                                                                      |  |
| 4 Consignee (Name and Address) / Destinataire (Nom et Adresse)                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                       | 5 Purchaser's Name and Address (if other than Consignee)<br>Nom et Adresse de l'acheteur (s'il diffère du destinataire)                                                                                                       |                                            | 6 Country of Transshipment / Pays de transbordement                                                                                                                                    |  |
|                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                       | 7 Country of Origin of Goods<br>Pays d'origine des marchandises                                                                                                                                                               |                                            | If shipment includes goods of different origins enter origins against items in 12<br>Si l'expédition comprend des marchandises d'origines différentes, en préciser la provenance en 12 |  |
| VII. 1 Is this a related company transaction?<br>Est-ce que les compagnies sont liées entre elles?                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                       | 9 Condition of Sales and Terms of Payment<br>(i.e. Sale, Consignment Shipment, Leased Goods, etc.)<br>Conditions de vente et modalités de paiement (p. Ex. Vente, Expédition en consignation, location de marchandises, etc.) |                                            |                                                                                                                                                                                        |  |
| YES <input type="checkbox"/> OUI NO <input type="checkbox"/> NON                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                               |                                            |                                                                                                                                                                                        |  |
| 8 Transportation: Give Mode and Place of Direct Shipment to Canada<br>Transport: Préciser mode et lieu d'expédition directe vers le Canada                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                       | 10 Currency of Settlement / Devises du paiement                                                                                                                                                                               |                                            |                                                                                                                                                                                        |  |
| 11. No. of Pkgs.<br>Nbre. de colis                                                                                                                                                                                    | 12 Specification of Commodities (Kind of Packages) Marks and Numbers, General Description and Characteristics i.e. Grade Quality<br>Designation des articles (Nature des colis, marques et numéros, description générale et caractéristiques. P. Ex. Classe, qualité) | 13 Quantity<br>(State Unit)<br>Quantité<br>(Préciser l'unité)                                                                                                                                                                 | Relacement Value<br>Valeur de Remplacement |                                                                                                                                                                                        |  |
|                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                               | 14 Unit Price<br>Prix Unitaire             | 15 Total                                                                                                                                                                               |  |
|                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                               |                                            |                                                                                                                                                                                        |  |
| XI.1 Total Number of Pieces / Nombre total de pièces                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                               |                                            |                                                                                                                                                                                        |  |
| 18 <input type="checkbox"/> If any fields of 1 to 17 are included on an attached commercial invoice, check this box<br>/ Si les renseignements des zones 1 à 17 figurent sur la facture commerciale cocher cette case |                                                                                                                                                                                                                                                                       | 16. Total Weight / Poids total<br><input type="checkbox"/> lbs. <input type="checkbox"/> kgs.                                                                                                                                 |                                            | 17. Invoice Total<br>Total de la facture                                                                                                                                               |  |
| Commercial Invoice No. / No. De la facture commerciale                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                       | Net. Weight                                                                                                                                                                                                                   | Gross Wt./ Brut                            |                                                                                                                                                                                        |  |
| 19 Exporter's Name and Address (if other than Vendor)<br>Nom et adresse de l'exportateur (s'il diffère du vendeur)                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                       | 20 Originator (Name and Address)<br>Expéditeur d'origine (Nom et adresse)                                                                                                                                                     |                                            |                                                                                                                                                                                        |  |
| 21 Departmental Ruling (if applicable)<br>Decision ministérielle (s'il y a lieu)                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                       | Contact:<br><br>Tel: Fax:                                                                                                                                                                                                     |                                            |                                                                                                                                                                                        |  |

## CANADA CUSTOMS INVOICE / FACTURE DES DOUANES CANADIENNES

Page 1 of 1  
de

|                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                               |                                            |                                                                                                                                                                                        |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 1 Vendor (Name and Address) / Vendeur (Nom et Adresse)<br><b>ABC MACHINE COMPANY<br/>100-5<sup>TH</sup> AVENUE<br/>NEW YORK, NY<br/>10012-1010</b>                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                       | 2 Date of Direct Shipment to Canada<br>Date d'expédition directe vers le Canada<br><b>MARCH 3, 2001</b>                                                                                                                       |                                            | 3 Other References (Include Purchaser's Order No.)<br>Autres références (inclure le no de commande de l'acheteur)<br><b>31-2293941 (COMPANY IRS#)</b>                                  |  |
| 4 Consignee (Name and Address) / Destinataire (Nom et Adresse)<br><b>ABC MACHINE COMPANY / BOOTH 210<br/>INTERNATIONAL MACHINERY SHOW<br/>C/O METRO TORONTO CONVENTION CENTRE<br/>SOUTH BLDG<br/>222 BREMNER BLVD<br/>TORONTO, ON<br/>M5V 2E6</b>                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                       | 5 Purchaser's Name and Address (if other than Consignee)<br>Nom et Adresse de l'acheteur (s'il diffère du destinataire)<br><b>NO SALE INVOLVED</b>                                                                            |                                            | 6 Country of Transshipment / Pays de transbordement<br><b>N/A</b>                                                                                                                      |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                       | 7 Country of Origin of Goods<br>Pays d'origine des marchandises<br><b>U.S.A.</b>                                                                                                                                              |                                            | If shipment includes goods of different origins enter origins against items in 12<br>Si l'expédition comprend des marchandises d'origines différentes, en préciser la provenance en 12 |  |
| VII. 1 Is this a related company transaction?<br>Est-ce que les compagnies sont liées entre elles?<br><br>YES <input type="checkbox"/> OUI NO <input type="checkbox"/> NON                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                       | 9 Condition of Sales and Terms of Payment<br>(i.e. Sale, Consignment Shipment, Leased Goods, etc.)<br>Conditions de vente et modalités de paiement (p. Ex. Vente, Expédition en consignation, location de marchandises, etc.) |                                            |                                                                                                                                                                                        |  |
| 8 Transportation: Give Mode and Place of Direct Shipment to Canada<br>Transport: Préciser mode et lieu d'expédition directe vers le Canada<br><br><b>GES LOGISTICS NEW YORK, NY</b>                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                       | 10 Currency of Settlement / Devises du paiement<br><b>USD</b>                                                                                                                                                                 |                                            |                                                                                                                                                                                        |  |
| 11. No. of Pkgs.<br>Nbre. de colis                                                                                                                                                                                                                                                  | 12 Specification of Commodities (Kind of Packages) Marks and Numbers, General Description and Characteristics i.e. Grade Quality<br>Designation des articles (Nature des colis, marques et numéros, description générale et caractéristiques. P. Ex. Classe, qualité) | 13 Quantity<br>(State Unit)<br>Quantité<br>(Préciser l'unité)                                                                                                                                                                 | Relacement Value<br>Valeur de Remplacement |                                                                                                                                                                                        |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                               | 14 Unit Price<br>Prix Unitaire             | 15 Total                                                                                                                                                                               |  |
| 3 PCS                                                                                                                                                                                                                                                                               | WOODEN CRATES-COMPUTERS<br>(CERTIFICATE OF REGISTRATION ATTACHED)                                                                                                                                                                                                     | 3                                                                                                                                                                                                                             | \$1,000.00                                 | \$3,000.00                                                                                                                                                                             |  |
| 1 PC                                                                                                                                                                                                                                                                                | CRATE-COMPUTER MONITOR<br>(CERTIFICATE OF REGISTRATION ATTACHED)                                                                                                                                                                                                      | 1                                                                                                                                                                                                                             | \$ 500.00                                  | \$ 500.00                                                                                                                                                                              |  |
| 1 PC                                                                                                                                                                                                                                                                                | CARTON-ADVERTISING LITERATURE                                                                                                                                                                                                                                         | 1,000                                                                                                                                                                                                                         | \$ 0.10                                    | \$ 100.00                                                                                                                                                                              |  |
| 1 PC                                                                                                                                                                                                                                                                                | CARTON-PLASTIC KEY CHAINS / BOOKS                                                                                                                                                                                                                                     | 50                                                                                                                                                                                                                            | \$ 0.50                                    | \$ 25.00                                                                                                                                                                               |  |
| XI.1 Total Number of Pieces / Nombre total de pièces <b>6</b>                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                               |                                            |                                                                                                                                                                                        |  |
| 18 <input type="checkbox"/> If any fields of 1 to 17 are included on an attached commercial invoice, check this box<br>/ Si les renseignements des zones 1 à 17 figurent sur la facture commerciale cocher cette case<br><br>Commercial Invoice No. / No. De la facture commerciale |                                                                                                                                                                                                                                                                       | 16. Total Weight / Poids total<br><b>1,500bs. <input checked="" type="checkbox"/>kgs.</b>                                                                                                                                     |                                            | 17. Invoice Total<br>Total de la facture                                                                                                                                               |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                       | Net. Weight<br>N/A                                                                                                                                                                                                            | Gross Wt./ Brut<br><b>1,500 lbs</b>        |                                                                                                                                                                                        |  |
| 19 Exporter's Name and Address (if other than Vendor)<br>Nom et adresse de l'exportateur (s'il diffère du vendeur)                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                       | 20 Originator (Name and Address)<br>Expéditeur d'origine (Nom et adresse)<br><b>ABC MACHINE COMPANY<br/>100-5<sup>TH</sup> AVENUE<br/>NEW YORK, NY<br/>10012-1010</b>                                                         |                                            |                                                                                                                                                                                        |  |
| 21 Departmental Ruling (if applicable)<br>Decision ministérielle (s'il y a lieu)<br><br><b>N/A</b>                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                       | Contact: <b>BILL SMITH</b><br><br>Tel: <b>212-268-2140</b> Fax: <b>212-268-2511</b>                                                                                                                                           |                                            |                                                                                                                                                                                        |  |

## Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017

9-10 novembre 2016

Hilton Lac Leamy, Gatineau - Mozart & Chopin

COMPAGNIE / COMPANY

# STAND /  
BOOTH #

### RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS ET TARIFS / IMPORTANT INFORMATION AND RATES

| TARIFS HORAIRES /<br>HOURLY RATES                    | HEURES / TIME                                                                                                                                                                                                 | PAR OUVRIER / PER MAN |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <b>0595-IR</b><br>Temps régulier /<br>Straight Time  | Lundi au vendredi entre 08h00 et 16h00 / Between 8:00AM and 4:00 PM Weekdays                                                                                                                                  | 87.00 \$              |
| <b>0595-IO</b><br>Temps supplémentaire /<br>Overtime | Avant 08h00 et entre 16h00 et 18h00 du lundi au vendredi; Entre 08h00 et 16h00 le samedi et dimanche. / Before 8:00AM and between 4:00PM and 6:00PM Weekdays; Between 8:00AM and 4:00PM Saturdays and Sundays | 130.00 \$             |
| <b>0595-ID</b><br>Temps double /<br>Double time      | Après 18h00 du lundi au vendredi; Après 16h00 le samedi et dimanche et lors de congés fériés. / After 6:00PM Weekdays; After 4:00PM Saturdays and Sundays and on all holidays.                                | 173.00 \$             |

### Veillez indiquer le plan choisi / Please indicate service

☐ AGISSEZ SANS LA PRÉSENCE DE L'EXPOSANT / GES SUPERVISED (OK TO PROCEED)

GES supervisera tout le travail effectué pour: / GES will supervise labour to:

- Déballer et installer le matériel d'exposition avant l'arrivée de l'exposant.  
Unpack and install display before exhibitor arrival at showsite.
- Démonter et emballer le matériel à la fin du salon.  
Dismantle and pack display after show closing.

**Une surcharge de 25% (\$50.00 minimum) du total de la facture de main-d'œuvre sera ajoutée pour ce service additionnel. / A 25% (\$50.00 minimum) surcharge will be added to the labour rates above for the professional supervision.**

Veillez cocher les cases appropriées / Please check off the appropriate boxes:

Photos / Photos - Directives ci-incluses - Set-up instructions attached

☐ Dans la caisse / in crate ☐ ci-incluses / attached

☐ SUPERVISÉE PAR L'EXPOSANT / EXHIBITOR SUPERVISED (DO NOT PROCEED)

Le travail est fait sous la supervision de l'exposant. / Exhibitor will supervise.

- L'heure du début des travaux ne peut être garantie que lorsque la main-d'œuvre est réservée pour le début de la journée (à compter de 8h00). / Starting time can only be guaranteed where labourers are requested for the start of the working day, which is 8:00am.
- L'exposant doit se présenter au comptoir de services pour prendre en charge les ouvriers réservés, et après que le travail soit terminée / The exhibitor representative has to check in at the service desk to pick up labourers ordered. The exhibitor representative also has to check labourers out at the service desk upon completion of the work.

GES ne sera pas responsable pour aucune perte ou dommage causé durant l'installation, le déballage, le démontage ou l'emballage du matériel de l'exposant. / GES will not be responsible for any loss or damage arising from the installation, unpacking, dismantling or packing of exhibitor property.

### NOTES

### Placez la commande ici / Place order here

|                       | # d'ouvrier / #<br>of labourers | Dates / Dates | Heure début /<br>Start Time | Heure fin /<br>End Time | Total d'heures /<br>Total hours | Tarif / Rate | Total |
|-----------------------|---------------------------------|---------------|-----------------------------|-------------------------|---------------------------------|--------------|-------|
| Installation / Set-Up |                                 |               |                             |                         |                                 |              |       |
| Démontage / Dismantle |                                 |               |                             |                         |                                 |              |       |

LES POURBOIRES, INCLUANT ARGENT COMPTANT OU HEURES POUR TRAVAIL NON-EFFECTUÉS NE SONT PAS PERMIS PAR GES Spécialiste mondial de l'événement. GES Spécialiste mondial de l'événement demande le plus haut niveau d'intégrité de tous ses employés. *GRATUITIES IN ANY FORM, INCLUDING CASH GIFTS, OR LABOUR HOURS FOR WORK NOT ACTUALLY PERFORMED ARE PROHIBITED BY GES Global Experience Specialists. GES Global Experience Specialists requires the highest standards of integrity from all employees.*

**Vous devez OBLIGATOIREMENT joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire.**  
Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES spécialiste mondial de l'événement stipulées dans ce catalogue de l'exposant.  
**Frais d'annulation:** Après le début du montage du salon, toute annulation sera facturée à 100% du coût original.

**The payment & credit card authorization form MUST accompany this form.**

All orders are governed by the GES Global Experience Specialists Payment Policy and Limits of Liability & Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.

**Cancellation fees:** Items cancelled after move-in begins will be charged at 100% of the original price.

Montant / Amount

\$

\*Surcharge de 25 % / 25% surcharge (50 \$ min.)

\$

R100992197 - TPS 5% GST

\$

1000169915 - TVQ 9.975% QST

\$

**TOTAL**

\$

## Chaises / Chairs

0503



Chaise tissu gris  
Side chair grey fabric

0504



Fauteuil tissu gris  
Armchair grey fabric

0502



Fauteuil aluminium  
Aluminium armchair

## Tabourets / Stools

0512



Tabouret Alice  
Alice Stool

0514



Tabouret tissu gris  
High stool grey fabric



Tabouret de bar noir  
Black bar stool

## Tables / Tables

0521



Table à café  
Coffee table  
30" x 18"H

0523



Table  
Table  
30" x 30"H

0527 A30



Table carrée aluminium  
Square aluminium table  
24" x 30"H

0527 A40



Table ronde aluminium  
Round aluminium table  
24" x 43"H

0553  
0551



Table avec jupe  
Draped table  
72" x 24" x 30"H  
Table avec jupe  
Draped table  
48" x 24" x 30"H

Disponible 42" haut / Available 42" high

## Comptoirs, bureau / Counters, Desk

0651-CC-06



Comptoir courbé, portes coulissantes  
Curved counter with sliding doors  
40" x 32" X 40"H

0651-06



Comptoir, portes coulissantes  
Counter with sliding doors  
40" x 20" x 40"H

0650-06



Comptoir vitrine  
Showcase counter  
40" x 20" x 40"H

## Présentoirs / Displays

0532



Chevalet  
Tripod easel  
61" H

0632-A



Porte affiche  
Sign holder  
60" H

0654-0



Présentoir vitrine  
Showcase  
40" x 20" x 80"H  
20" de large aussi disponible / 20" width also available

0621



Présentoir vitrine  
Showcase  
20" x 20" x 80"H  
40" de large aussi disponible / 40" width also available

## Divers / Miscellaneous

0608



Boîte de tirage pour table  
Raffle cube for table  
12" x 12" x 12"H

0606-06



Boîte de tirage  
Raffle Box  
18.5" x 18.5" x 40"H

0532-A



Support à brochure  
Literature rack  
9" x 55"H

**Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017**  
**9-10 novembre 2016**  
**Hilton Lac Leamy, Gatineau - Mozart & Chopin**

Date butoir pour prix escompté - Deadline date for discount price

**24 oct. 2016**

**October 24, 2016**

Dates pour Prix régulier - Dates for Regular price

25 oct. au 7 nov.

Oct. 25 - Nov. 7

## LISTE DE PRIX / PRICE LIST

| Qté/Qty                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Code       | Description                                                                           | \$ Escompté<br>Discount \$  | \$ Régulier<br>Regular \$ | Total |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|-------|
| <b>Tables avec jupes Table / Skirted Tables (recouverte de vinyle blanc / White Vinyl Top)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |            |                                                                                       |                             |                           |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0551       | Table de 4' de longueur avec jupe 30" (h) / Skirted 4' long table with 30" high skirt | 80.00 \$                    | 116.00                    |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0553       | Table de 6' de longueur avec jupe 30" (h) / Skirted 6' long table with 30" high skirt | 89.00 \$                    | 129.00                    |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0541       | Table de 4' de longueur avec jupe 42" (h) / Skirted 4' long table with 42" high skirt | 115.00 \$                   | 167.00                    |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0542       | Table de 6' de longueur avec jupe 42" (h) / Skirted 6' long table with 42" high skirt | 130.00 \$                   | 189.00                    |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0549       | Jupe 4e côté (optionnel) / 4th side skirted (optional)                                | 26.00 \$                    | 38.00                     |       |
| Le blanc sera la couleur choisie par défaut si aucun choix n'a été fait. White will be provided if no other colour choice has been made.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |            |                                                                                       |                             |                           |       |
| <b>Couleur de jupe/ Skirt color : Noir - Black <input type="checkbox"/> Bleu - Blue <input type="checkbox"/> Vert - Green <input type="checkbox"/> Rouge - Red <input type="checkbox"/> Blanc - White <input type="checkbox"/> Gris - Grey <input type="checkbox"/></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |            |                                                                                       |                             |                           |       |
| <b>Tables sans jupes (recouvert de vinyle seulement) / Un-skirted Tables (White Vinyl Top Only)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |            |                                                                                       |                             |                           |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0550       | Table de 4' de longueur et 30" (h) / 4' long and 30" high table                       | 44.00 \$                    | 64.00                     |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0552       | Table de 6' de longueur et 30" (h) / 6' long and 30" high table                       | 49.00 \$                    | 71.00                     |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0544       | Table de 4' de longueur et 42" (h) / 4' long and 42" high table                       | 75.00 \$                    | 109.00                    |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0545       | Table de 6' de longueur et 42" (h) / 6' long and 42" high table                       | 82.00 \$                    | 119.00                    |       |
| <b>Tables</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |            |                                                                                       |                             |                           |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0521       | Table à café blanche 18" (h) / 18"H Round, White Coffee Table                         | 66.00 \$                    | 96.00                     |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0522       | Table à café noire 18" (h) / 18"H Round, Black Coffee Table                           | 66.00 \$                    | 96.00                     |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0523       | Table blanche 30"x30" (h) / 30"x30"H Round, White Table                               | 89.00 \$                    | 129.00                    |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0524       | Table noire 30"x30" (h) / 30"x30"H Round, Black Table                                 | 89.00 \$                    | 129.00                    |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0527-A-40  | Table de cocktail 43" (h) / 43"H cocktail table                                       | 129.00 \$                   | 187.00                    |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0527-A-30  | Table carrée en aluminium 30" (h) / 30"H Aluminum square table                        | 129.00 \$                   | 187.00                    |       |
| <b>Chaises / Chairs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |            |                                                                                       |                             |                           |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0502-A     | Fauteuil aluminium / Aluminium Armchair                                               | 82.00 \$                    | 119.00                    |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                                                                       |                             |                           |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0503       | Chaise de tissu gris (sans bras) / Grey Side Chair                                    | 65.00 \$                    | 94.00                     |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0504       | Fauteuil de tissu gris / Grey Arm Chair                                               | 58.00 \$                    | 84.00                     |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                                                                       |                             |                           |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0512       | Tabouret de bar noir (sans dossier) / Black Bar Stool (no back)                       | 44.00 \$                    | 64.00                     |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0514       | Tabouret de tissu gris (avec dos) / Grey Stool (with back)                            | 79.00 \$                    | 115.00                    |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0512-A     | Tabouret Alice Noir / Black Alice Stool                                               | 106.00 \$                   | 154.00                    |       |
| <b>Comptoirs / Counters</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |            |                                                                                       |                             |                           |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0651-06    | Comptoir blanc avec portes 40" x 20" x 40"H White counter with doors                  | 221.00 \$                   | 320.00                    |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0651-CC-06 | Comptoir courbé blanc 40" x 32" x 40"H White curved counter                           | 315.00 \$                   | 457.00                    |       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 0650-06    | Comptoir vitrine 40" x 20" x 40"H Showcase counter                                    | 285.00 \$                   | 413.00                    |       |
| <p><b>Vous devez OBLIGATOIREMENT joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire.</b> Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Spécialiste mondial de l'événement stipulées dans ce catalogue de l'exposant.</p> <p><b>Frais d'annulation:</b> Après le début du montage du salon, toute annulation sera facturée à 100% du coût original.</p> <p><b>The payment &amp; credit card authorization form MUST accompany this form.</b></p> <p>All orders are governed by the GES Global Experience Specialists Payment Policy and Limits of Liability &amp; Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.</p> <p><b>Cancellation fees:</b> Items cancelled after move-in begins will be charged at 100% of the original price.</p> |            |                                                                                       | Montant / Amount            |                           | \$    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                                                                       | R100992197 - TPS 5% GST     |                           | \$    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                                                                       | 1000169915 - TVQ 9.975% QST |                           | \$    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |            |                                                                                       | <b>TOTAL</b>                |                           | \$    |
| <b>COMPAGNIE / COMPANY</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |            |                                                                                       | <b>STAND \ BOOTH</b>        |                           |       |

## Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017

9-10 novembre 2016

Hilton Lac Leamy, Gatineau - Mozart & Chopin

Date butoir pour prix escompté - Deadline date for discount price

Dates pour Prix régulier - Dates for Regular price

24 oct. 2016

25 oct. au 7 nov.

October 24, 2016

Oct. 25 - Nov. 7

**\*\*\* Avant de commander votre tapis, assurez-vous que la salle n'est pas déjà recouverte de tapis \*\*\***

**Before ordering a carpet, please verify that the room is not already carpeted**

### LISTE DE PRIX / PRICE LIST

| Qté/Qty | Code | Description | \$ Escompté<br>Discount \$ | \$ Régulier<br>Regular \$ | Total |
|---------|------|-------------|----------------------------|---------------------------|-------|
|---------|------|-------------|----------------------------|---------------------------|-------|

#### Tapis standard / Standard Carpet

|  |      |                                            |           |        |  |
|--|------|--------------------------------------------|-----------|--------|--|
|  | 0576 | 10' x 10' Tapis standard / Standard Carpet | 190.00 \$ | 276.00 |  |
|  | 0577 | 10' x 20' Tapis standard / Standard Carpet | 380.00 \$ | 551.00 |  |
|  | 0579 | 10' x 30' Tapis standard / Standard Carpet | 570.00 \$ | 827.00 |  |

#### Tapis grandeur spéciale / Custom-Cut Carpet

Le tapis de grandeur spéciale est requis, sans exception, pour tout espace plus long que 30' ou pour tout espace en îlot ou en péninsule.

Custom-cut carpet is required for all booths larger than 30', or for booths configured as an island or peninsula. No Exceptions.

|  |      |                        |         |      |  |
|--|------|------------------------|---------|------|--|
|  | 0578 | ' X ' = Pi.Ca/ Sq. Ft. | 2.90 \$ | 4.21 |  |
|--|------|------------------------|---------|------|--|

#### Sous-tapis / Underpadding

|  |        |                                    |           |        |  |
|--|--------|------------------------------------|-----------|--------|--|
|  | 0564-B | Sous-tapis 10' x 10' Under Padding | 121.00 \$ | 175.00 |  |
|  | 0564-B | Sous-tapis 10' x 20' Under Padding | 242.00 \$ | 351.00 |  |
|  | 0564-B | Sous-tapis 10' x 30' Under Padding | 363.00 \$ | 526.00 |  |
|  | 0564-B | ' X ' = Pi.Ca/ Sq. Ft.             | 1.60 \$   | 2.32   |  |

#### Recouvrement de plastique / Plastic Covering for Protection

|  |         |                        |         |      |  |
|--|---------|------------------------|---------|------|--|
|  | 0564-A0 | ' X ' = Pi.Ca/ Sq. Ft. | 0.75 \$ | 1.09 |  |
|--|---------|------------------------|---------|------|--|

#### Forfait Tapis (Inclut le tapis et le sous-tapis) / Carpet Package (Includes carpet and underpadding)

|  |         |                                        |           |         |  |
|--|---------|----------------------------------------|-----------|---------|--|
|  | 0570-AA | Forfait tapis 10' x 10' Carpet Package | 251.00 \$ | 364.00  |  |
|  | 0570-BA | Forfait tapis 10' x 20' Carpet Package | 504.00 \$ | 731.00  |  |
|  | 0570-CA | Forfait tapis 10' x 30' Carpet Package | 756.00 \$ | 1096.00 |  |
|  | 570     | ' X ' = Pi.Ca/ Sq. Ft.                 | 3.85 \$   | 5.58    |  |

#### Couleur de tapis / Colour Choice

|                                     |                                                                                     |                                    |                                                                                     |                                    |                                                                                     |                                    |                                                                                       |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Noir/Black |  | <input type="checkbox"/> Bleu/Blue |  | <input type="checkbox"/> Gris/Grey |  | <input type="checkbox"/> Rouge/Red |  |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|

**Vous devez OBLIGATOIREMENT joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire.** Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Spécialiste mondial de l'événement stipulées dans ce catalogue de l'exposant.

**Frais d'annulation:** Après le début du montage du salon, toute annulation sera facturée à 100% du coût original.

**The payment & credit card authorization form MUST accompany this form.**

All orders are governed by the GES Global Experience Specialists Payment Policy and Limits of Liability & Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.

**Cancellation fees:** Items cancelled after move-in begins will be charged at 100% of the original price.

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Montant / Amount            | \$ |
| R100992197 - TPS 5% GST     | \$ |
| 1000169915 - TVQ 9.975% QST | \$ |
| <b>TOTAL</b>                | \$ |

|                            |                      |
|----------------------------|----------------------|
| <b>COMPAGNIE / COMPANY</b> | <b>STAND - BOOTH</b> |
|----------------------------|----------------------|



25 oct. au 7 nov. Oct. 25 - Nov. 7

Faite parvenir votre commande par / Please send your order by :  
Télécopieur / Fax: 514-392-1577 - Courriel / E-mail: clarkson @ges.com

**Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017**

9-10 novembre 2016

Hilton Lac Leamy, Gatineau - Mozart &amp; Chopin

Date butoir pour prix escompté - Deadline date for discount price

**24 oct. 2016**

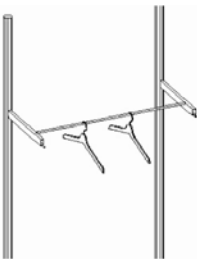
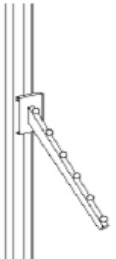
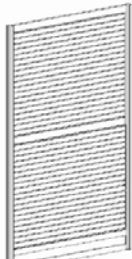
October 24, 2016

Dates pour Prix régulier - Dates for Regular price

25 oct. au 7

Oct. 25 - Nov. 7

### LISTE DE PRIX / PRICE LIST

| Qté/Qty                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Code   | Description                                                                                                                  | \$ Escompté<br>Discount \$                                                                                                                                                                                                                                      | \$ Régulier<br>Regular \$ | Total          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|----------------|
| Accessoires pour panneaux du système modulaire / Accessories for panels from modular system                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |        |                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                           |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 0681   | Tablette en mélamine / Melamine Shelf<br><input type="checkbox"/> Droite/Straight <input type="checkbox"/> Inclinée / Angled | 44.00                                                                                                                                                                                                                                                           | 64.00                     |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 0687-C | Rail vestimentaire / Barre d'accrochage 1M (Cintre non-inclus)<br>1M wide Garment Rail / Hanging Bar (Hangers not included)  | 60.00                                                                                                                                                                                                                                                           | 87.00                     |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 0689   | Cascade avec six crochets / Waterfall with six hooks                                                                         | 52.00                                                                                                                                                                                                                                                           | 75.00                     |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 0690   | Pochette à littérature en plexiglass 8 1/2" X 12" Clear Plexi Literature Pocket                                              | 36.00                                                                                                                                                                                                                                                           | 52.00                     |                |
| Panneaux muraux spéciaux / Special Wall Panels                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |        |                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                           |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1000-6 | Panneau fibrex blanc 38 1/8" x 91"(H) White Fibrex Panel                                                                     | 137.00                                                                                                                                                                                                                                                          | 199.00                    |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1000-5 | Panneau velcro 38 1/8" x 91" (H) Velcro Panel                                                                                | 137.00                                                                                                                                                                                                                                                          | 199.00                    |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1008   | Panneau rainuré blanc 38 1/8" x 91"(H) White Slatwall Panel                                                                  | 159.00                                                                                                                                                                                                                                                          | 231.00                    |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1009   | Panneau perforé blanc 38 1/8" x 85"(H) White pegboard Panel                                                                  | 139.00                                                                                                                                                                                                                                                          | 202.00                    |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |        |                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                           |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |        |                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                           |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |        |                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                           |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |        |                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                           |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |        |                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                           |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |        |                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                           |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |        |                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                           |                |
| <p><b>Vous devez OBLIGATOIREMENT joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire.</b> Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Spécialiste mondial de l'événement stipulées dans ce catalogue de l'exposant.</p> <p><b>Frais d'annulation:</b> Après le début du montage du salon, toute annulation sera facturée à 100% du coût original.</p> <p><b>The payment &amp; credit card authorization form MUST accompany this form.</b> All orders are governed by the GES Global Experience Specialists Payment Policy and Limits of Liability &amp; Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.</p> <p><b>Cancellation fees:</b> Items cancelled after move-in begins will be charged at 100%</p> |        |                                                                                                                              |    |                           |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |        |                                                                                                                              | 0687-C                                                                                                                                                                                                                                                          | 0689                      | 1008           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |        |                                                                                                                              | Montant / Amount                                                                                                                                                                                                                                                |                           | \$             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |        |                                                                                                                              | R100992197 - TPS 5% GST                                                                                                                                                                                                                                         |                           | \$             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |        |                                                                                                                              | 1000169915 - TVQ 9.975% QST                                                                                                                                                                                                                                     |                           | \$             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |        |                                                                                                                              | <b>TOTAL</b>                                                                                                                                                                                                                                                    |                           | \$             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |        |                                                                                                                              | <b>COMPAGNIE / COMPANY</b>                                                                                                                                                                                                                                      |                           | <b>STAND #</b> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |        |                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                           |                |

## Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017

9-10 novembre 2016

Hilton Lac Leamy, Gatineau - Mozart & Chopin

Date butoir pour prix escompté - Deadline date for discount price

**24 oct. 2016**

25 oct. au 7

October 24, 2016

Oct. 25 - Nov. 7

| LISTE DE PRIX / PRICE LIST                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |         |                                                                                    |                                    |                                  |                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|----------------|
| Qté/Qty                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Code    | Description                                                                        | Prix réduits<br>Discounted prices  | Prix réguliers<br>Regular prices | Total          |
| Les prix incluent la location, la livraison, l'installation et le démontage / Prices include rental, delivery, installation and dismantle                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |         |                                                                                    |                                    |                                  |                |
| Tentures / Drapes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |         |                                                                                    |                                    |                                  |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0590    | tentures 8' haut (pi.lin.) incluant métal / Drapes 8' high (lin.ft) metal included | 8.00                               | 12.00 \$                         |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0591    | tentures 3' haut (pi.lin.) incluant métal / Drapes 3' high (lin.ft) Metal included | 6.00                               | 9.00 \$                          |                |
| Tentures de couleur: noir <input type="checkbox"/> -bleu <input type="checkbox"/> -or <input type="checkbox"/> -rouge <input type="checkbox"/> -blanc <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |         |                                                                                    |                                    |                                  |                |
| Drapes color: black <input type="checkbox"/> -blue <input type="checkbox"/> -gold <input type="checkbox"/> -red <input type="checkbox"/> -white <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |         |                                                                                    |                                    |                                  |                |
| Poteaux, Bases / Posts and Bases                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |         |                                                                                    |                                    |                                  |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0588-E  | Poteaux et Bases de 3 pieds / Posts and Bases 3 ft.                                | 36.00                              | 52.00 \$                         |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0588-F  | Poteaux et Bases de 8 pieds / Posts and Bases 8 ft.                                | 36.00                              | 52.00 \$                         |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0588-G  | Poteaux et Bases de 10 pieds / Posts and Bases 10 ft.                              | 36.00                              | 52.00 \$                         |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |         |                                                                                    |                                    |                                  |                |
| Tringles / Sliders                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |         |                                                                                    |                                    |                                  |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0588-04 | Tringles de 4 pieds / Sliders 4 ft.                                                | 28.00                              | 41.00 \$                         |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0588-06 | Tringles de 6 pieds / Sliders 6 ft.                                                | 31.00                              | 45.00 \$                         |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0588-08 | Tringles de 8 pieds / Sliders 8 ft.                                                | 35.00                              | 51.00 \$                         |                |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 0588-10 | Tringles de 10 pieds / Sliders 10 ft.                                              | 37.00                              | 54.00 \$                         |                |
| <div><div></div><div><b>Vous devez OBLIGATOIREMENT joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire.</b><br/>Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Spécialiste mondial de l'événement stipulées dans ce catalogue de l'exposant.<br/><b>Frais d'annulation:</b> Après le début du montage du salon, toute annulation sera facturée à 100% du coût original.</div><div><b>The payment &amp; credit card authorization form MUST accompany this form.</b><br/>All orders are governed by the GES Global Experience Specialists Payment Policy and Limits of Liability &amp; Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.<br/><b>Cancellation fees:</b> Items cancelled after move-in begins will be charged at 100% of the original price.</div></div> |         |                                                                                    | Montant / Amount                   |                                  | \$             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |         |                                                                                    | R100992197 - TPS 5% GST            |                                  | \$             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |         |                                                                                    | 1000169915 - TVQ 9.975% QST        |                                  | \$             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |         |                                                                                    | <b>TOTAL</b>                       |                                  | \$             |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |         |                                                                                    | Nom et Adresse / Name and address: |                                  | <b>STAND #</b> |

**Vous devez OBLIGATOIREMENT joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire.**

Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Spécialiste mondial de l'événement stipulées dans ce catalogue de l'exposant.

**Frais d'annulation:** Après le début du montage du salon, toute annulation sera facturée à 100% du coût original.

**The payment & credit card authorization form MUST accompany this form.**

All orders are governed by the GES Global Experience Specialists Payment Policy and Limits of Liability & Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.

**Cancellation fees:** Items cancelled after move-in begins will be charged at 100% of the original price.

Fauteuil en cuir noir  
Black leather tub chair  
11A



CHB-WLT  
Fauteuil en cuir blanc  
White leather tub chair

Sofa « retro » en cuir noir  
Retro black leather sofa  
5000-E



Causeuse en tissu couleur charbon  
Charcoal fabric loveseat  
2B



2A  
Fauteuil en tissu couleur charbon  
Charcoal fabric chair

Causeuse « retro » en cuir noir  
Retro black leather loveseat  
5001



5002  
Fauteuil « retro » en cuir noir  
Retro black leather chair

CHB-PORI  
Chaise Pori  
Pori Chair



CHB-GHO  
Chaise fantôme  
Ghost chair



CHB-BOU  
Chaise Bounce  
Bounce chair



Chaise en cuir blanc Barcelona  
White Barcelona chair  
BAR-CW



Pouffe en cuir blanc Barcelona  
White Barcelona ottoman  
BAR-OW



BAR-CR  
Chaise en cuir rouge Barcelona  
Red Barcelona chair



7G  
Chaise dossier bas - cuir noir / exécutive  
Low back executive swivel chair



7L  
Chaise dossier haut - cuir noir / exécutive  
High back executive swivel chair



Table à café en verre fumé noir  
Black wood smoked glass top coffee table  
CE-BTT



Table de coin en verre fumé noir  
Black wood smoked glass end table  
CE-BTE



Table de coin en verre fumé noir, base en métal chromé  
Chrome metal smoked glass top end table  
CE-BCE



Table à café en verre fumé noir, base en métal chromé  
Chrome metal smoked glass top coffee table  
CE-BCT



CE-ACG  
Table de coin en verre, base en métal chromé,  
hauteur ajustable  
Adjustable height round table, glass/chrome



Table ronde bistro 30"  
30" round bar table  
5A



Table de conférence 42"  
42" round meeting table  
3A



Tabouret en cuir noir  
Black banana stool  
5B



Tabouret de bar Tintori  
Tintori bar stool  
CHB-TIN

Tabouret noir dossier haut  
Black fanback stool  
5D



CE-GBW  
Table à café en verre, base en bois  
Coffee table, glass/black wood base



### Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017

9-10 novembre 2016

Hilton Lac Leamy, Gatineau - Mozart & Chopin

Date butoir pour prix escompté - Deadline date for discount price

24 oct. 2016

Dates pour Prix régulier - Dates for Regular price

25 oct. au 7 nov.

Oct. 25 - Nov. 7

CET INVENTAIRE N'EST PAS GARANTI POUR LES COMMANDES PLACÉES APRÈS LA DATE BUTOIR - PRIX POUR 1 À 7 JOURS DE LOCATION  
INVENTORY MAY NOT BE AVAILABLE FOR ORDERS PLACED AFTER THE DEADLINE DATE - PRICES FOR 1 TO 7 DAYS OF RENTAL

#### LISTE DE PRIX / PRICE LIST

| Qté<br>Qty | Code                    | Description                                                                                                                                                                                                                                | \$ Escompté<br>Discount \$ | \$ Régulier<br>Regular \$ | Total |
|------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|-------|
|            | 11A/CHB WLT<br>(SF-10)  | Fauteuil en cuir noir <input type="checkbox"/> ou blanc <input type="checkbox"/> / Black <input type="checkbox"/> or white <input type="checkbox"/> leather tub chair                                                                      | 139.00                     | 202.00                    |       |
|            | 2B<br>(SF-20)           | Causeuse en tissu couleur charbon / Charcoal fabric loveseat                                                                                                                                                                               | 207.00                     | 300.00                    |       |
|            | 2A<br>(SF-11)           | Fauteuil en tissu couleur charbon / Charcoal fabric chair                                                                                                                                                                                  | 139.00                     | 202.00                    |       |
|            | 7L<br>(SF-50)           | Chaise exécutive, dossier haut en cuir noir / High back, black leather executive swivel chair                                                                                                                                              | 106.00                     | 154.00                    |       |
|            | 7G<br>(SF-51)           | Chaise exécutive, dossier bas en cuir noir / Low back, black leather executive swivel chair                                                                                                                                                | 89.00                      | 129.00                    |       |
|            | 5000-E<br>(SF-30)       | Sofa "retro" en cuir noir / Retro black leather sofa                                                                                                                                                                                       | 432.00                     | 626.00                    |       |
|            | 5001<br>(SF-21)         | Causeuse "retro" en cuir noir / Retro black leather loveseat                                                                                                                                                                               | 307.00                     | 445.00                    |       |
|            | 5002<br>(SF-12)         | Fauteuil "retro" en cuir noir / Retro black leather chair                                                                                                                                                                                  | 216.00                     | 313.00                    |       |
|            | BAR-CR-CW-CB<br>(SF-52) | Chaise en cuir rouge <input type="checkbox"/> blanc <input type="checkbox"/> noir <input type="checkbox"/> Barcelona<br>Red <input type="checkbox"/> white <input type="checkbox"/> black <input type="checkbox"/> leather Barcelona chair | 341.00                     | 494.00                    |       |
|            | BAR-OW<br>(SF-40)       | Pouffe en cuir blanc Barcelona / White leather Barcelona ottoman                                                                                                                                                                           | 179.00                     | 260.00                    |       |
|            | CE-BTT<br>(SF-60)       | Table à café en verre fumé noir, base en bois noir / Black wood base, smoked glass top coffee table                                                                                                                                        | 117.00                     | 170.00                    |       |
|            | CE-BTE<br>(SF-61)       | Table de coin en verre fumé noir, base en bois noir / Black wood base, smoked glass top end table                                                                                                                                          | 89.00                      | 129.00                    |       |
|            | CE-BCT<br>(SF-62)       | Table à café en verre fumé noir, base en métal chromé / Chrome metal base, smoked glass top coffee table                                                                                                                                   | 117.00                     | 170.00                    |       |
|            | CE-BCE<br>(SF-63)       | Table de coin en verre fumé noir, base en métal chromé / Chrome metal base, smoked glass top end table                                                                                                                                     | 96.00                      | 139.00                    |       |
|            | 5B<br>(SF-80)           | Tabouret en cuir noir / Black banana stool                                                                                                                                                                                                 | 100.00                     | 145.00                    |       |
|            | 5D<br>(SF-81)           | Tabouret noir dossier haut / Black leather fanback stool                                                                                                                                                                                   | 100.00                     | 145.00                    |       |
|            | CHB-TIN<br>(SF-82)      | Tabouret de bar Tintori / Tintori bar stool bleu/blue <input type="checkbox"/> gris/grey <input type="checkbox"/> vert/green <input type="checkbox"/>                                                                                      | 121.00                     | 175.00                    |       |
|            | CE-ACG<br>(SF-64)       | Table de coin rond en verre, base en métal chromé (hauteur ajustable) / Chrome metal base, glass top, round end table (adjustable height)                                                                                                  | 106.00                     | 154.00                    |       |
|            | 5A<br>(SF-65)           | Table ronde bistro 30"d / 30"d round bar table                                                                                                                                                                                             | 140.00                     | 203.00                    |       |
|            | 3A<br>(SF-66)           | Table de conférence 42"d / 42"d round meeting table                                                                                                                                                                                        | 140.00                     | 203.00                    |       |
|            | CE-GBW<br>(SF-67)       | Table à café en verre, base en bois / Coffee table, glass top, black wood base                                                                                                                                                             | 214.00                     | 310.00                    |       |
|            | CHB-BOU<br>(SF-53)      | Chaise Bounce/ Bounce chair                                                                                                                                                                                                                | 162.00                     | 235.00                    |       |
|            | CHB-GHO<br>(SF-54)      | Chaise Fantome / Ghost chair                                                                                                                                                                                                               | 67.00                      | 97.00                     |       |
|            | CHB-PORI<br>(SF-55)     | Chaise Pori / Pori arm chair rouge/red <input type="checkbox"/> vert/green <input type="checkbox"/> bleu/blue <input type="checkbox"/>                                                                                                     | 162.00                     | 235.00                    |       |

**Vous devez OBLIGATOIREMENT joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire.** Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Spécialiste mondial de l'événement stipulées dans ce catalogue de l'exposant.

**Frais d'annulation:** Après le début du montage du salon, toute annulation sera facturée à 100% du coût original.

**The payment & credit card authorization form MUST accompany this form.**

All orders are governed by the GES Global Experience Specialists Payment Policy and Limits of Liability & Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.

**Cancellation fees:** Items cancelled after move-in begins will be charged at 100% of the original price.

Montant / Amount

\$

R100992197 - TPS 5% GST

\$

1000169915 - TVQ 9.975% QST

\$

**TOTAL**

\$

**COMPAGNIE / COMPANY**

**# STAND**

Faite parvenir votre commande par / Please send your order by :

Télécopieur / Fax: 514-392-1577 - Courriel / E-mail: clarkson@ges.com

## Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017

9-10 novembre 2016

Hilton Lac Leamy, Gatineau - Mozart & Chopin

October 24, 2016

25 oct. au 7 nov.

October 24, 2016

Oct. 25 - Nov. 7

### Forfait spécial / GEM Show Special



#### Inclut / Includes:

- Affiche d'identification (Lettrage noir) / Header sign (Black text)
- Rail de 3 projecteurs / 3 spot tracklight
- Corbeille à papier / Waste Paper Basket

#### Choix d'ameublement / Furniture Package Choice

- ☐ 1 Table 6'Long x 24"Large x 30"(H) (#0553) et 2 chaises (#0503) / 1 Skirted table 6'Lx24W"x30"H (#0553) and 2 side chairs (#0503)

#### OU/OR

- ☐ 1 Comptoir blanc (#0651-06) et 1 tabouret (#0512) / 1 White Counter (#0651-06) and 1 bar stool (#0512)



#### Inclut / Includes:

- Affiche d'identification (Lettrage noir) / Header sign (Black text)
- Rail de 3 projecteurs / 3 spot tracklight
- Corbeille à papier / Waste Paper Basket

#### Choix d'ameublement / Furniture Package Choice

- ☐ 2 Tables 6'Long x 24"Large x 30"(H) (#0553) et 4 chaises (#0503) / 2 Skirted tables 6'Lx24W"x30"H (#0553) and 4 side chairs (#0503)

#### OU/OR

- ☐ 2 Comptoirs blanc (#0651-06) et 2 tabourets (#0512) / 2 White Counters (#0651-06) and 2 bar stools (#0512)

### Affiches d'identification / Header Sign ( Logo = 75,00\$ )



Texte complet / Complete Copy



Gauche / Left:

Droite / Right:

#### Choix de couleur de panneaux velcro Velcro Panel Colour Choice

- ☐ Noir / Black ☐ Bleu / Blue

#### Choix de couleur de panneaux fibrex / Fibrex Panel Colour Choice

- ☐ Noir / Black ☐ Blanc / White ☐ Gris / Grey
- ☐ Cognac / Cognac ☐ Espresso / Espresso

\$ Escompté / Discount \$

\$ Régulier / Regular \$

\$ Escompté / Discount \$

\$ Régulier / Regular \$

839.00 \$

1 217.00 \$

1 777.00 \$

2 577.00 \$

Ce forfait n'inclut pas de tapis. Vérifiez si la salle est recouverte de tapis et vous référer au bon de commande de tapis pour en faire la location au besoin.

This package does not include carpet. Please verify if your room is carpeted and refer to the carpet order form if you need to place an order.

**Vous devez OBLIGATOIREMENT joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire.** Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Spécialiste mondial de l'événement stipulées dans ce catalogue de l'exposant.

**Frais d'annulation:** Après le début du montage du salon, toute annulation sera facturée à 100% du coût original.

**The payment & credit card authorization form MUST accompany this form.**

All orders are governed by the GES Global Experience Specialists Payment Policy and Limits of Liability & Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.

**Cancellation fees:** Items cancelled after move-in begins will be charged at 100% of the original price.

Montant / Amount

\$

Logo (75,00\$ )

\$

R100992197 - TPS 5% GST

\$

1000169915 - TVQ 9.975% QST

\$

TOTAL

\$

**COMPAGNIE / COMPANY**

**STAND - BOOTH**



## Location stands personnalisés

### Les avantages de louer un stand personnalisé:

- Stand clé-en-main répondant à votre budget
- Présence forte et remarquée
- Possibilités infinies de conception
- Montage prioritaire
- Comptoir de services sur place durant tout l'événement



Assurez-vous du succès de  
votre participation

### Contactez-nous

- 514-367-4848
- [stand@ges.com](mailto:stand@ges.com)





## Customized Rental Exhibits

### The benefits of renting a customized booth:

- Turnkey solutions according to your budget
- Powerful visual impact
- Infinite design possibilities
- Priority set-up
- Professional on-site service throughout the event



30'x30'



10'x20'



10'x10'



10'x10'

Your successful trade show  
is just a phone call or  
click away...

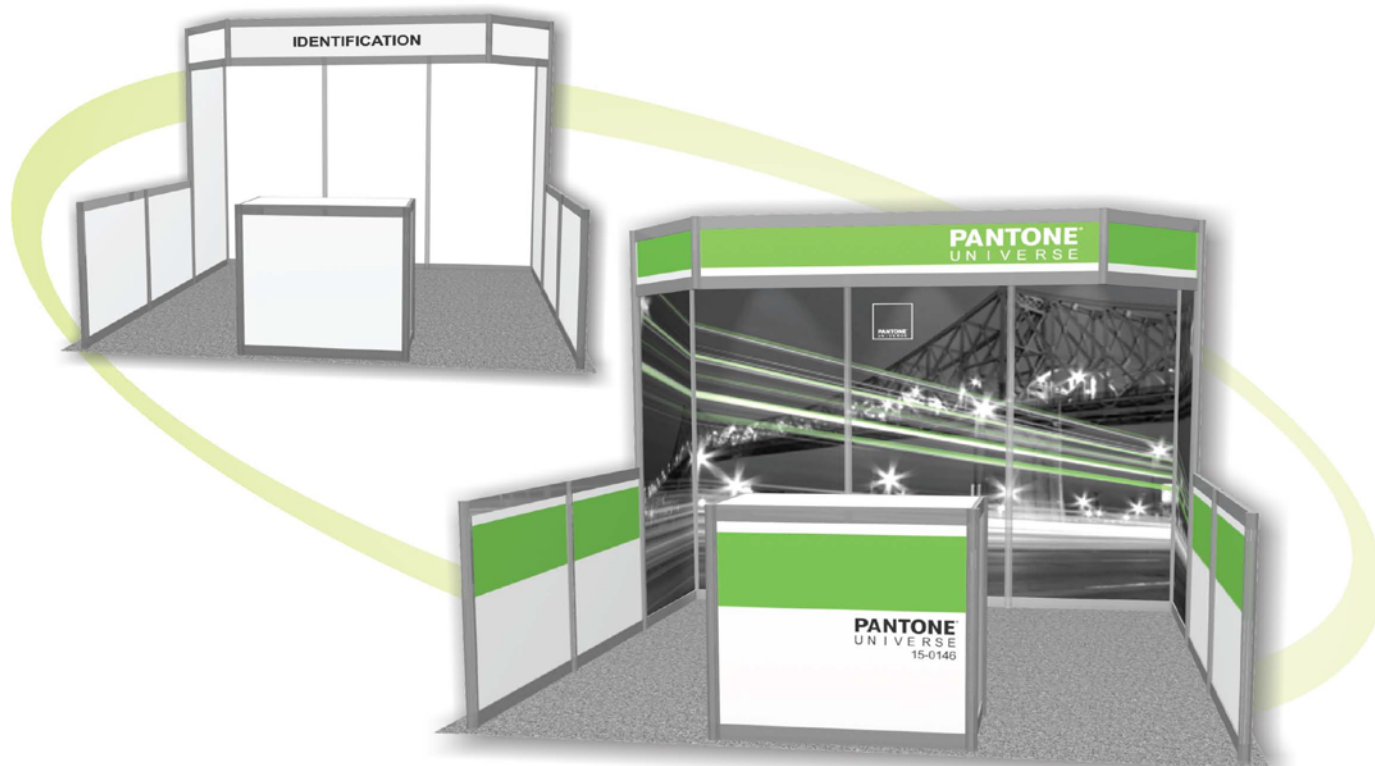
- 514-367-4848
- [stand@ges.com](mailto:stand@ges.com)



20'x40'

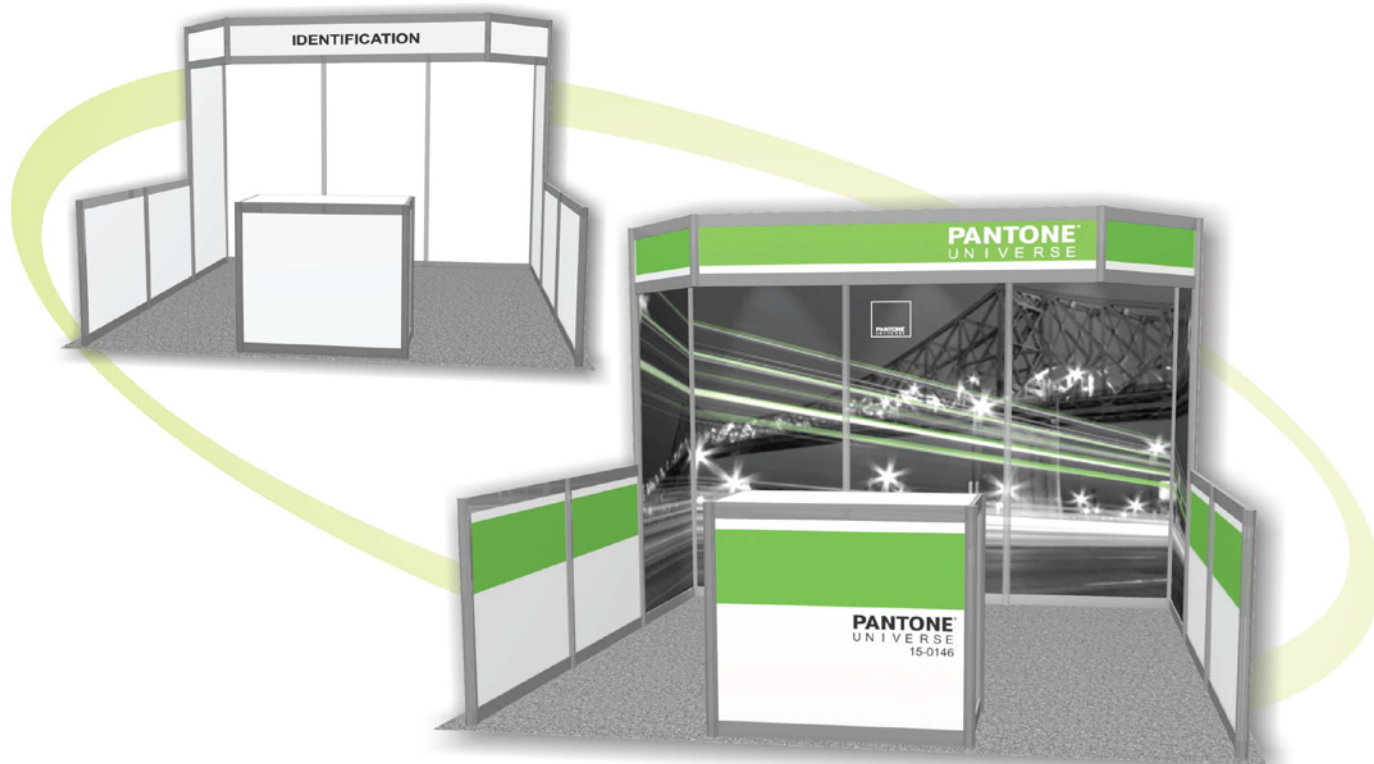
## *Transformer un forfait de base en un stand qui saura capter l'attention !*

- Enseignes rétro-éclairées
- Bannières & enseignes suspendues
- Autocollants pour plancher et tapis
- Murales pour mur de fond
- Trépieds & porte-enseignes
- Affiches
- Découpes d'enseignes & d'autocollants
- Conception graphique



## *Enhance your presence on the show floor !*

- Backlit signs
- Banners & hanging signs
- Floor/carpet decals
- Easel & freestanding signs
- Posters
- Custom cut signs & decals
- Backwall murals
- Branding graphics



**MB-21**



\* IMAGE/LOGO: OPTION

**MB-22**



\* IMAGE/LOGO: OPTION

**MB-23**



\* IMAGE/LOGO: OPTION

**MB-24**



\* IMAGE/LOGO: OPTION

**Communiquez avec nous pour personnaliser le stand à votre image!**

**Demandez votre soumission maintenant**

**Contact us to customize Exhibit Rentals to your brand!**

**Ask for a quote**

Choix de couleur de panneaux

Choice of panels color



Noir Black Gris Grey Blanc White Red Rouge Bleu Blue Vert Green Bourgogne Burgundy



Cognac Espresso Rainuré Slatted

Choix de couleur de tapis

Choice of carpet color



Noir Black Gris Grey Red Rouge Bleu Blue

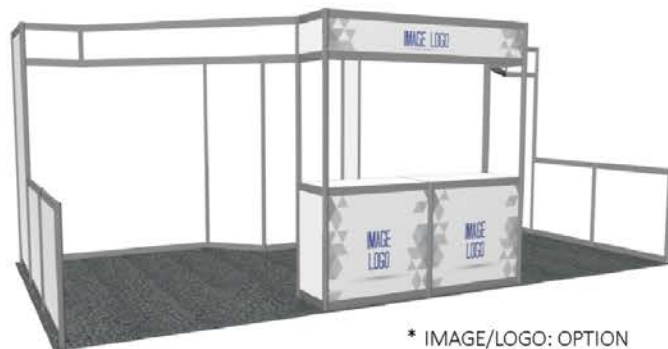
## MB-25

\* IMAGE/LOGO: OPTION



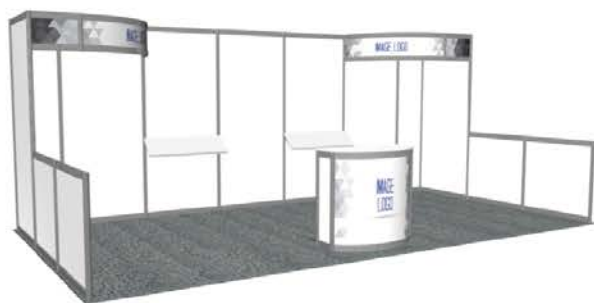
## MB-27

\* IMAGE/LOGO: OPTION



\* IMAGE/LOGO: OPTION

## MB-26



**Communiquez avec nous pour personnaliser le stand à votre image!**

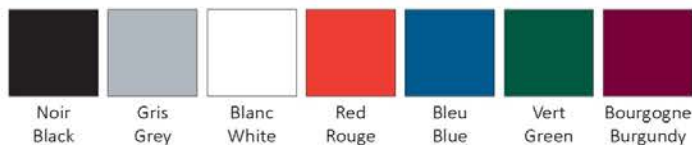
**Demandez votre soumission maintenant**

**Contact us to customize Exhibit Rentals to your brand!**

**Ask for a quote**

Choix de couleur de panneaux

Choice of panels color



Choix de couleur de tapis

Choice of carpet color





# GES

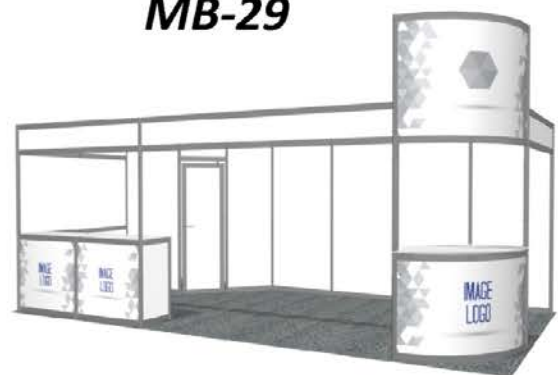
Spécialiste  
mondial  
de l'événement

## Location de stand Exhibit Rental



**MB-28**

\* IMAGE/LOGO: OPTION



**MB-29**

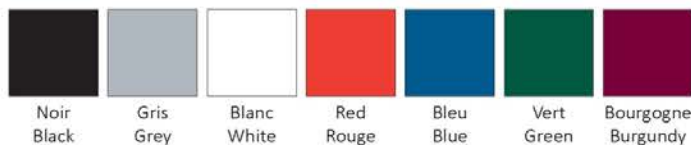
**Communiquez avec nous pour personnaliser le stand à votre image!**

**Demandez votre soumission maintenant**

**Contact us to customize Exhibit Rentals to your brand!**

**Ask for a quote**

Choix de couleur de panneaux  
Choice of panels color



Choix de couleur de tapis  
Choice of carpet color



## Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017

9-10 novembre 2016

Hilton Lac Leamy, Gatineau - Mozart & Chopin

Date butoir pour prix escompté - Deadline date for discount price

Dates pour Prix régulier - Dates for Regular price

24 oct. 2016

25 oct. au 7 nov.

October 24, 2016

Oct. 25 - Nov. 7

### LISTE DE PRIX / PRICE LIST

| Qté/Qty | Code  | Description                                                                                                                                                                                                                                                             | \$ Escompté<br>Discount \$ | \$ Régulier<br>Regular \$ | Total |
|---------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|-------|
|         | MB-21 | 10' x 10' - 1 comptoir, 2 tabourets, tapis, 1 tablette, 1 corbeille à papier et 1 rail de 3 projecteurs / 10' x 10' - 1 counter, 2 bar stools, carpet, 1 shelf, 1 waste basket and 1 3 spot tracklight                                                                  | 1281.00                    | 1857.00                   |       |
|         | MB-22 | 10' x 10' - 1 table ronde, 2 chaises, tapis, 1 tablette, 1 corbeille à papier / 10' x 10' - 1 round table, 2 chairs, carpet, 1 shelf, 1 waste basket                                                                                                                    | 1391.00                    | 2017.00                   |       |
|         | MB-23 | 10' x 10' - 1 comptoir courbé, 1 tabouret, tapis, 1 tablette, 1 corbeille à papier, 1 rail de 3 projecteurs / 10' x 10' - 1 curved counter, 1 bar stool, carpet, 1 shelf, 1 waste basket, 1 3 spot tracklight                                                           | 1532.00                    | 2221.00                   |       |
|         | MB-24 | 10' x 10' - 1 comptoir courbé, 2 tabourets, tapis, 1 tablette, 1 corbeille à papier, 1 rail de 3 projecteurs / 10' x 10' - 1 curved counter, 2 bar stools, carpet, 1 shelf, 1 waste basket, 1 3 spot tracklight                                                         | 1671.00                    | 2423.00                   |       |
|         | MB-25 | 10' x 20' - 1 comptoir, 2 tabourets, 1 table ronde, 2 chaises, tapis, 2 tablettes, 1 corbeille à papier et 2 rail de 3 projecteurs / 10' x 20' - 1 counter, 2 bar stools, 1 round table, 2 chairs, carpet, 2 shelves, 1 waste basket and 2 x 3 spot tracklight          | 2083.00                    | 3020.00                   |       |
|         | MB-26 | 10' x 20' - 1 comptoir courbé, 2 tabourets, tapis, 2 tablettes, 1 corbeille à papier et 2 projecteurs ajustables / 10' x 20' - 1 curved counter, 2 bar stools, carpet, 2 shelves, 1 waste basket and 2 adjustable spots                                                 | 2104.00                    | 3051.00                   |       |
|         | MB-27 | 10' x 20' - 2 comptoirs, 2 tabourets, tapis, 2 tablettes, 1 corbeille à papier et 2 rail de 3 projecteurs / 10' x 20' - 2 counters, 2 bar stools, carpet, 2 shelves, 1 waste basket and 2 x 3 spot tracklight                                                           | 2360.00                    | 3422.00                   |       |
|         | MB-28 | 10' x 20' - 1 comptoir courbé, 2 tabourets, 1 table ronde, 2 chaises, tapis, 2 tablettes, 1 corbeille à papier, 2 rail de 3 projecteurs / 10' x 20' - 1 curved counter, 2 bar stools, carpet, 1 round table, 2 chairs, 2 shelves, 1 waste basket, 2 x 3 spot tracklight | 2795.00                    | 4053.00                   |       |
|         | MB-29 | 10' x 20' - 2 comptoirs, 1 comptoir courbé, 2 tabourets, tapis, 2 tablettes, 1 corbeille à papier, 2 rail de 3 projecteurs / 10' x 20' - 2 counters, 1 curved counter, 2 bar stools, carpet, 2 shelves, 1 waste basket, 2 x 3 spot tracklight                           | 3088.00                    | 4478.00                   |       |

### NOTES

#### Affiches d'identification / Header Signs

#### Couleur de tapis

- ☐ Gris/Grey ☐ Rouge/Red  
☐ Noir/Black ☐ Bleu/Blue

#### Couleur de texte - Enseigne

- ☐ Noir / Black ☐ Rouge / Red  
☐ Bleu / Blue ☐ Vert / Green

#### Choix de couleur de panneaux fibrex / Fibrex Panel Colour Choice

- ☐ Noir / Black ☐ Blanc / White ☐ Cognac/ Cognac ☐ Espresso

#### Choix de couleur de panneaux velcro / Velcro Panel Colour Choice

- ☐ Noir / Black ☐ Bleu / Blue ☐ Bourgogne / Burgundy ☐ Gris / Grey

**Vous devez OBLIGATOIREMENT joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire.** Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Spécialiste mondial de l'événement stipulées dans ce catalogue de l'exposant.

**Frais d'annulation:** Après le début du montage du salon, toute annulation sera facturée à 100% du coût original.

**The payment & credit card authorization form MUST accompany this form.**

All orders are governed by the GES Global Experience Specialists Payment Policy and Limits of Liability & Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.

**Cancellation fees:** Items cancelled after move-in begins will be charged at 100% of the original price.

Montant / Amount

\$

R100992197 - TPS 5% GST

\$

1000169915 - TVQ 9.975% QST

\$

TOTAL

COMPAGNIE / COMPANY

# STAND / BOOTH #

## Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017

9-10 novembre 2016

Hilton Lac Leamy, Gatineau - Mozart & Chopin

Date butoir pour prix escompté - Deadline date for discount price

24 oct. 2016

October 24, 2016

Dates pour Prix régulier - Dates for Regular price

25 oct. au 7 nov

Oct. 25 - Nov. 7

### LISTE DE PRIX / PRICE LIST

| Qté/Qty                                                  | Code | Description                  | \$ Escompté<br>Discount \$ | \$ Régulier<br>Regular \$ | Total |
|----------------------------------------------------------|------|------------------------------|----------------------------|---------------------------|-------|
| Service de nettoyage journalier / Daily Cleaning Service |      |                              |                            |                           |       |
| ASPIRATEUR ET POUBELLES / VACCUM AND GARBAGE CAN         |      |                              |                            |                           |       |
|                                                          | 0150 | Espace 10' x 10' booth space | 53.00                      | 77.00                     |       |
|                                                          | 0150 | Espace 10' x 20' booth space | 106.00                     | 154.00                    |       |
|                                                          | 0150 | Espace 10' x 30' booth space | 159.00                     | 231.00                    |       |
|                                                          | 0150 | ' x ' = Pi.Ca. / Sq.FT       | 0.47                       | 0.68                      |       |

Les prix ci-dessus sont de frais journaliers.  
Merci d'indiquer l'horaire désiré ci-dessous.

The above prices are daily charges.  
Please indicate your requested cleaning schedule below.

| Jour \ Day | Heure \ Time |
|------------|--------------|
|            |              |
|            |              |
|            |              |



**Vous devez OBLIGATOIREMENT joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire.** Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Spécialiste mondial de l'événement stipulées dans ce catalogue de l'exposant.

**Frais d'annulation:** Après le début du montage du salon, toute annulation sera facturée à 100% du coût original.

**The payment & credit card authorization form MUST accompany this form.** All orders are governed by the GES Global Experience Specialists Payment Policy and Limits of Liability & Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.

**Cancellation fees:** Items cancelled after move-in begins will be charged at 100% of the original price.

|                             |                        |
|-----------------------------|------------------------|
| Montant / Amount            | \$                     |
| R100992197 - TPS 5% GST     |                        |
| 1000169915 - TVQ 9.975% QST |                        |
| <b>TOTAL</b>                |                        |
| <b>COMPAGNIE / COMPANY</b>  | <b># STAND BOOTH #</b> |
|                             |                        |

**Congrès International Sport Excellence - Hockey 2017**

9-10 novembre 2016

Hilton Lac Leamy, Gatineau - Mozart &amp; Chopin

Date butoir pour prix escompté - Deadline date for discount price

**24 oct. 2016**
**24 oct. 2016**

Dates pour Prix régulier - Dates for Regular price

Oct. 25 - Nov. 7

### LISTE DE PRIX / PRICE LIST

| Qté/Qty | Code   | Description                                                                   | \$ Escompté<br>Discount \$ | \$ Régulier<br>Regular \$ | Total |
|---------|--------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|-------|
|         | 0110   | Plantes tropicales vertes / <i>Green tropical plantes</i> (3' - 5' haut/tall) | 83.00                      | 120.00                    |       |
|         | 0110-A | Plantes tropicales vertes / <i>Green tropical plantes</i> (6' - 8' haut/tall) | 100.00                     | 145.00                    |       |
|         | 0113   | Fougère / <i>Boston Fern</i>                                                  | 80.00                      | 116.00                    |       |
|         | 0111   | Chrysanthème / <i>Chrysanthemums</i>                                          | 46.00                      | 67.00                     |       |
|         | 0112   | Azalées / <i>Azaleas</i>                                                      | 80.00                      | 116.00                    |       |


**0110**

**0114-A**

**0113**

**0111**

**0112**

0115

 Arrangement de fleurs fraîchement coupées  
Fresh cut flower arrangement

 Selon votre budget/  
Based on your budget


Préparation sur demande, en fonction de vos besoins, des couleurs de votre compagnie et de votre budget!

Communiquez avec nous!

Custom-designed as per your needs, brand colors and budget!

Contact us!

clarkson@ges.com

514 861-9694

 Pour tous les concepts!  
For all designs!

 Idéal pour comptoirs et tables!  
Ideal for counters and tables!


**Vous devez OBLIGATOIREMENT joindre le formulaire d'autorisation de carte de crédit à ce formulaire.** Toutes les commandes sont soumises aux politiques de paiement et aux limites de responsabilités de GES Spécialiste mondial de l'événement stipulées dans ce catalogue de l'exposant.

**Frais d'annulation:** Après le début du montage du salon, toute annulation sera facturée à 100% du coût original.

**The payment & credit card authorization form MUST accompany this form.**

All orders are governed by the GES Global Experience Specialists Payment Policy and Limits of Liability & Responsibility as specified in this Exhibitor Kit.

**Cancellation fees:** Items cancelled after move-in begins will be charged at 100% of the original price.

|                             |                            |
|-----------------------------|----------------------------|
| Montant / Amount            | \$                         |
| R100992197 - TPS 5% GST     | \$                         |
| 1000169915 - TVQ 9.975% QST | \$                         |
| <b>TOTAL</b>                | <b>\$</b>                  |
| <b>COMPAGNIE / COMPANY</b>  | <b># STAND<br/>BOOTH #</b> |
|                             |                            |

## Transfert pour fichier graphique

### Plates-Formes :

PC et Macintosh. Les polices de caractère (Fonts), de tous les textes doivent être convertis en vectoriel (convert to curve ou outline), ou vous devez fournir les polices de caractère (écran et imprimante).

### Formats :

- PDF haute résolution.
- Vectoriels : .EPS, .AI ou .CDR.
- Bitmaps (TIF, JPG, BMP, PSD) résolution 100 p.p.p. (dpi) au format final.

(La façon la plus simple et pratique est de réaliser vos documents au quart du format à 400 p.p.p. (dpi).

Le mode couleur supporté est CMYK.

Toujours joindre un visuel imprimé couleur et indiquer les correspondances aux couleurs Pantone.  
Pour les envois par courriel ou FTP joindre un fichier PDF couleur détaillé avec les correspondances aux couleurs pantone.

Les fichiers des logiciels de bureautique, les logotypes et ou éléments graphiques utilisés pour les sites WEB sont toujours inutilisables pour l'impression grand format.

### Logiciels supportés :

Coreldraw X7, Photoshop CC, Illustrator CC, Adobe Acrobat (PDF haute résolution)

**N'OUBLIEZ PAS D'INDIQUER L'ORIGINE ET LE NOM DU FICHIER (COREL, PHOTOSHOP, ILLUSTRATOR, ETC.)**

**N.B. pour les documents InDesign bien vouloir sauvegarder vos fichiers en PDF haute résolution.**

### Site FTP

Le site FTP est accessible via votre navigateur Internet à l'adresse suivante:

<http://francais.gesexpo.ca/upload/montreal>

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec nous,  
nous nous ferons un plaisir d'aplanir toute difficulté.

## Transfer for graphic file

### Platforms:

PC & Macintosh. All type (fonts) must be converted to curve or outline, or you must supply fonts (screen and printer).

### File formats :

- High Resolution PDF
- Vector file : .EPS, .AI, .CDR
- Vector file : .EPS, .AI, .CDR
- Bitmap files (TIF, JPG, BMP, PSD) must be at 100 d.p.i. at final size

(a good tip: work with 400 d.p.i. files as usual, but at 25% of the final size of your sign).

Supported colour mode is CMYK

Always send a printed proof with all the Pantone color correspondance. For E-Mails. and the FTP Users, be sure to include a detailed PDF copy with all the Pantone color correspondance with your file.

Office Programs, logos and or graphics used for your WEB site are useless to produce large format printing.

### Supported programs:

Coreldraw X7, Photoshop CC, Illustrator CC, Adobe Acrobat (PDF high resolution),

DO NOT FORGET TO INDICATE THE SOURCE AND NAME OF YOUR FILES (COREL, PHOTOSHOP, ILLUSTRATOR, ETC.)

## I. Définitions:

**Représentant:** Les représentants de GES Spécialiste mondial de l'événement, leurs sous-contractants, leurs transporteurs et les représentants de ceux-ci.

**Client:** Exposant ou autre partie faisant appel aux services de GES Spécialiste mondial de l'événement

**Transporteur:** Transporteur routier / van line ou transporteur aérien.

**Expéditeur:** Partie qui offre la marchandise au transporteur afin d'effectuer le transport.

**Biens:** Expositions, biens et produits de base de tous types pour lesquels GES Spécialiste mondial de l'événement est demandé pour offrir ses services.

**Entreposage réfrigéré:** Entreposage de la marchandise dans un espace d'entreposage au climat contrôlé.

**Espace d'entreposage libre d'accès:** Entreposage de la marchandise dans un endroit libre-accès pendant la durée de l'exposition.

**Services:** Entreposage, transport, manutention, main d'oeuvre supervisée, main d'oeuvre non-supervisée et autres services reliés.

**Site d'exposition:** Endroit où une exposition a lieu.

**Main d'oeuvre supervisée :** Main d'oeuvre fournie à un client pour installer ou démonter un stand ou un emplacement, et qui est supervisée et/ou dirigée par GES Spécialiste mondial de l'événement.

**Main d'oeuvre non-supervisée:** Main d'oeuvre fournie à un client pour installer ou démonter un stand ou un emplacement et, par le choix du client, n'est pas supervisée ou dirigée par GES Spécialiste mondial de l'événement. Le client assume l'entière responsabilité du travail de main d'oeuvre effectué lorsqu'il fait le choix d'une main d'oeuvre non-supervisée.

## II. Champ d'application:

Ces termes et conditions s'appliquent aux clients, à GES Spécialiste mondial de l'événement et leurs représentants respectifs cela incluant mais non limitativement les contrats de sous-traitance, les entrepreneurs, les compagnies de montage et de démontage ainsi que toute autre partie ayant un intérêt dans les marchandises. Chaque partie aura les avantages d'être liée par les dispositions du présent contrat, y compris mais non limitativement aux délais et exclusions de responsabilité.

**En acceptant les services de GES Spécialiste mondial de l'événement ou de ses représentants, le client ou tout autre partie ayant un lien avec la marchandise, accepte les termes et conditions des présentes.**

## III. Obligations du client:

**Paiement des services :** Le client sera responsable du paiement de tout service impayé rendu par GES Spécialiste mondial de l'événement ou ses représentants. Le client autorise GES Spécialiste mondial de l'événement à porter à son compte de carte de crédit les services rendus à sa demande, après son départ, en plaçant une commande en ligne, par télécopieur, par téléphone ou par l'intermédiaire de bons de commande remplis sur le site de l'exposition.

**Conditions de crédit :** Tous les frais seront dûs avant que les services soient rendus à moins qu'une autre entente à cet effet n'ait été prise à l'avance. GES Spécialiste mondial de l'événement a le droit de demander le pré-paiement complet ou d'exiger une garantie d'acquitter les frais au moment de la demande de services à GES Spécialiste mondial de l'événement. À défaut de payer dans le délai demandé, le client devra acquitter en argent comptant, à l'avance, pour les prochaines demandes de services à GES Spécialiste mondial de l'événement. Si une carte de crédit est fournie à GES Spécialiste mondial de l'événement, GES Spécialiste mondial de l'événement sera alors autorisé à prélever un montant sur ces cartes ces cartes de crédits tous frais impayés du client, y compris les frais d'expédition pour le retour. Tous les frais impayés, 30 jours suivant la livraison, feront l'objet de frais d'intérêt mensuel au taux de 1.5% et ce, jusqu'à l'obtention du paiement.

## IV. Obligations des parties:

**Indemnisation :** Le client envers GES Spécialiste mondial de l'événement : À l'exception de la propre négligence de GES Spécialiste mondial de l'événement et/ou de sa faute, le client devra défendre, garantir et dédommager GES Spécialiste mondial de l'événement de toutes réclamations, poursuites, demandes, responsabilités, coûts et dépenses, incluant les frais d'honoraires d'avocat et les frais judiciaires résultant de toutes blessures ou décès de personnes, dommages à la propriété causés ou survenus à l'occasion de toute exécution en vertu de ce contrat. Le client accepte d'indemniser et garantit de tenir GES Spécialiste mondial de l'événement en dehors de tout acte de ses agents ou de ses représentants, incluant, mais non limitativement les sous-traitants, les entrepreneurs, les compagnies de montage et de démontage ainsi que tout autre utilisateur de son emplacement (espace) ou des agents/ représentants exerçant des activités sous le nom du client ou présents sur invitation du client.

GES Spécialiste mondial de l'événement envers le client: Dans les cas de négligence ou de faute de la part de GES Spécialiste mondial de l'événement et sous réserves des limites de responsabilités ci-dessous, GES Spécialiste mondial de l'événement s'engage à défendre, protéger et à indemniser ses clients à l'égard de toute réclamation, poursuites, demandes, responsabilités, coûts et dépenses, y compris les honoraires raisonnables d'avocat et frais de justice, résultant de toute blessure ou mort de personnes ou de dommages à des biens autres que des marchandises. GES Spécialiste mondial de l'événement ne sera pas responsable pour les dommages physiques résultant de la présence du client sur les lieux spécialement identifiés : "Accès interdit aux exposants" durant les jours et les heures où les exposants sont présents sur les lieux de l'exposition, avant le début et après la conclusion de leur emplacement avec le promoteur de l'événement.

**V. Aucune responsabilité pour les dommages indirects. SOUS AUCUNE CIRCONSTANCE UNE PARTIE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE POUR LES DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES, SUBSÉQUENTS OU PUNITIFS, INCLUANT, MAIS NON LIMITATIVEMENT, LA PERTE DE PROFITS OU CEUX À VENIR.**

## VI. Responsabilité de GES Spécialiste mondial de l'événement pour perte ou endommagement de marchandise

**Négligence :** GES Spécialiste mondial de l'événement sera responsable, sous réserves des limitations contenues au présent contrat, en cas de perte ou de dommages causés aux biens que si cette perte ou ces dommages sont directement causés par la faute ou la négligence de GES Spécialiste mondial de l'événement.

**État de la marchandise :** GES Spécialiste mondial de l'événement ne sera pas responsable pour les dommages, la perte ou les délais dans la livraison de marchandises, marchandise emballée non-conformement, bris de verre ou vices cachés. GES Spécialiste mondial de l'événement ne peut être tenu responsable pour l'usure normale de la marchandise ou pour les dommages causés à la marchandise emballée sous film rétractable. Toutes les marchandises doivent être en mesure de résister à une manipulation par équipement lourd y compris mais non limitativement à des chariots élévateurs, des grues ou des chariots. Il est de la responsabilité de l'exposant de s'assurer que la marchandise est correctement emballée pour l'expédition et le transport vers le site d'exposition.

**Réception de marchandises:** GES Spécialiste mondial de l'événement ne peut être tenu responsable pour de la marchandise reçue sans reçu, sans bons de connaissance, ou nombres de morceaux sur le reçu ou bond de connaissance. Cette marchandise doit être livrée au stand sans la garantie du nombre de morceaux ou d'état de la marchandise.

**Force Majeure:** GES Spécialiste mondial de l'événement ne sera pas responsable pour la perte ou l'endommagement résultant de cas de force majeure, de conditions climatiques, acte ou négligence du client, du fait autonome du bien, du transporteur, ou du propriétaire, d'autorité publique, de conflits de travail, d'un acte terroriste ou d'une guerre.

**Entreposage réfrigéré:** La marchandise requérant un espace d'entreposage réfrigéré est entreposée aux risques et périls du client. GES Spécialiste mondial de l'événement n'assume aucune responsabilité quant à l'entreposage réfrigéré.

**Espace d'entreposage libre d'accès:** GES Spécialiste mondial de l'événement ne sera pas responsable pour la perte ou l'endommagement de la marchandise pendant que celle-ci se trouve à l'espace d'entreposage libre-accès. Les frais d'entreposage sont pour l'utilisation de l'espace et ne sont pas gage d'assurance ou de garantie de sécurité.

**Marchandise non-attendue:** GES Spécialiste mondial de l'événement n'assume aucune responsabilité pour la perte ou l'endommagement de marchandise non attendue sur le site de l'exposition et ce, peu importe le moment de la réception de cette marchandise et ce, jusqu'au chargement de la sortie de la marchandise, comprenant toute la durée de l'exposition, le client sera responsable de l'assurance de sa propre marchandise pour tous les risques ou pertes.

**Main d'oeuvre:** GES Spécialiste mondial de l'événement n'est en aucun cas responsable pour les pertes, dommages ou blessures corporelles découlant de la supervision du client pendant l'exécution de la main d'oeuvre par GES Spécialiste mondial de l'événement. Moyennant des frais supplémentaires, si GES Spécialiste mondial de l'événement supervise une main d'oeuvre, GES Spécialiste mondial de l'événement sera uniquement responsable des réclamations dues à la négligence de son superviseur. Si le client choisit une main d'oeuvre non-supervisée, le client assume alors toute la responsabilité pour les actions ou réclamation découlant de tels travaux et devra indemniser GES Spécialiste mondial de l'événement et le promoteur de l'événement, incluant les coûts d'une défense, pour toutes réclamations résultant de la supervision du client ou l'échec de la supervision de cette main d'oeuvre.

**Entreposage:** GES Spécialiste mondial de l'événement n'est en aucun cas responsable de perte ou dommage causé à des caissons de transport ou à leur contenu, lorsque ceux-ci sont dans l'espace d'entreposage. Il est de la responsabilité de chaque client, d'apposer les étiquettes appropriées (disponibles au comptoir de service GES Spécialiste mondial de l'événement) sur les boîtes/caissons devant être entreposés. Les dommages résultant d'une négligence évidente de GES Spécialiste mondial de l'événement, seront sujettes aux *limites de responsabilités* tel que décrit précédemment dans le présent document.

**Transport forcé:** GES Spécialiste mondial de l'événement n'est en aucun cas responsable des biens qui ne sont pas ramassés, par les transporteurs choisis par les clients, à la fin de l'exposition. Il est de la responsabilité de chaque client de remplir les documents nécessaire au transport et de s'assurer que leurs biens sont identifiés correctement. Le client comprend qu'il est locataire d'un espace pour une durée déterminée, il se doit donc de libérer l'espace au moment convenu à l'avance. Si des biens demeurent sur le plancher d'exposition (ou débarcadère) après le moment convenu, GES Spécialiste mondial de l'événement a le droit de les déplacer afin remettre les lieux à leur condition de départ, tel que stipulé dans le contrat entre le propriétaire de la salle et le promoteur. Dans cette éventualité, GES Spécialiste mondial de l'événement est autorisé à utiliser la méthode désirée de retour des expéditions au client et ce, aux frais du client. GES Spécialiste mondial de l'événement se garde le droit de disposer, sans aucune responsabilité, des biens laissés sans directives, sans étiquettes ou avec des étiquettes incorrectes.

**Dommages causés par négligence:** GES Spécialiste mondial de l'événement n'est en aucun cas responsable des dommages / pertes causés par la négligence du client (biens mal emballés, biens sans étiquettes, etc)

**Emplacements laissés sans surveillance:** GES Spécialiste mondial de l'événement n'est en aucun cas responsable des dommages / pertes subis alors que l'emplacement est laissé sans surveillance et ce, peu importe le moment. Du moment où le matériel est livré au débarcadère, jusqu'au moment où il pris en charge par le transporteur du client, et autre moment, GES Spécialiste mondial de l'événement se dégage de toute responsabilité. Tous les bons de commande *Manutention* soumis à GES Spécialiste mondial de l'événement seront révisés lors de la procédure de retour et seront corrigés en cas de divergences entre la demande et la réalité.

**Mesures de dédommagement:** La responsabilité de GES Spécialiste mondial de l'événement est limitée au moindre coût entre: 1) la valeur dépréciée du bien, 2) le coût de réparation ou 3) la responsabilité limitée. La responsabilité limitée correspond au moindre coût entre 0,30\$ (trente cents) par livre par morceau, 50,00\$ (cinquante dollars) par article ou 1 000\$ (mille dollars) par envoi.

**Assurances:** GES Spécialiste mondial de l'événement n'est pas une compagnie d'assurances et n'offre ou ne fournit pas d'assurances. Il est de l'obligation de chaque client de s'assurer que leurs biens soient assurés en tout temps. Le vol ou la perte de biens pendant l'entreposage, pendant le transit pour le salon et/ou dans la salle d'exposition est l'unique responsabilité du client à moins qu'il soit clairement démontré que GES Spécialiste mondial de l'événement ait agit de façon négligente.

**Réclamation de perte ou de dommage:** Pour qu'une réclamation soit valide, les avis de perte ou de dommage doivent être signalés à GES Spécialiste mondial de l'événement dans les 24 heures de l'événement le plus récent, de la livraison des biens ou de l'incident.

**Description de la réclamation:** Toute réclamation pour perte ou dommage à votre matériel doit être faite par écrit, avec suffisamment de faits pour que nous puissions clairement identifier le matériel. Votre description doit attribuer la responsabilité de la perte ou du dommage de votre bien et également faire réclamation d'un montant d'argent (\$). Votre réclamation doit être faite dans les délais mentionnés ci-haut.

Un rapport de dommage, rapport d'inspection, rapport d'incident, un bon de connaissance indiquant une perte, ne constituent pas une réclamation faite en bonne et due forme.

Les réclamations pour des biens prétendus perdus, volés ou endommagés sur le site d'exposition doivent être reçues par écrit, chez GES Spécialiste mondial de l'événement, dans les soixante (60) jours suivants la fin de l'exposition. Les réclamations pour des biens prétendus perdus, volés ou endommagés durant le transport doivent être reçues dans les neuf (9) mois suivant la date de livraison des biens. GES Spécialiste mondial de l'événement travaille avec des sous-traitants pour le transport des biens. Les réclamations pour dommage durant le transport doivent être faites directement au transporteur du client, tel que stipulé sur le bon de commande manutention. En cas de différend avec GES Spécialiste mondial de l'événement, le client ne retiendra aucun paiement ou somme due à GES Spécialiste mondial de l'événement pour compensation à une perte ou dommage. L'exposant s'engage à payer GES Spécialiste mondial de l'événement dès la fin de l'exposition pour tous les services contractés et comprend que toute réclamation est considérée comme une action indépendante. GES Spécialiste mondial de l'événement se réserve le droit d'aller en collection pour tout montant dû après l'exposition, même si des montants sont réclamés pour perte ou dommage.

**Dépôt de poursuite:** Toute action adressée à la cour pour bris ou dommage doit être déposée dans l'année (1 an) suivant le refus de GES Spécialiste mondial de l'événement d'indemniser.

## VII. Juridiction

Ces termes et conditions du présent contrat, sont soumis aux lois en vigueur dans la province de Québec (Code civil du Québec) et / ou aux lois fédérales.

## VIII. Manutention à l'avance / Entreposage temporaire / Entreposage à long terme

Tous les termes et conditions relatifs à la manutention à l'avance, à l'entreposage temporaire et à l'entreposage à long terme se retrouvent sur une page séparée du présent document (page intitulée «Accord sur l'entreposage»). Dans l'éventualité d'un désaccord concernant l'entreposage, les règles suivantes s'appliquent, tout en respectant la responsabilité de GES Spécialiste mondial de l'événement envers les biens des clients:

La responsabilité de GES Spécialiste mondial de l'événement est limitée à l'exercice de manutention et entreposage standard, envers les biens des clients. GES Spécialiste mondial de l'événement est responsable de la perte ou le dommage de biens, uniquement s'il en résulte d'une négligence. La responsabilité de GES Spécialiste mondial de l'événement est limitée à soixante cents (0,60\$) par livre ou la valeur réelle de l'article. Dans le cas de perte ou dommage partiel, la responsabilité maximale sera calculée au prorata en fonction du poids. GES Spécialiste mondial de l'événement n'est pas responsable d'aucun vol ou dommage causé par, mais non limité à, un incendie, vol, vandalisme, humidité, vermine, bris mécanique, changement de température radical, et autres situations hors du contrôle de GES Spécialiste mondial de l'événement. GES Spécialiste mondial de l'événement n'est pas responsable du bris, de l'égratignure ou fêlure d'objets de verre ou autre matière fragile. GES Spécialiste mondial de l'événement n'est pas responsable des fonctions mécaniques des instruments ou appareils, même si ceux-ci sont emballés ou déballés par GES Spécialiste mondial de l'événement. Dans aucun cas, GES Spécialiste mondial de l'événement n'est responsable pour les dommages spéciaux, accessoires, subséquents ou punitifs, incluant, mais non limitativement, la perte de profits ou ceux à venir. Le client défraye les coûts d'entreposage, ou de manutention à l'avance uniquement pour l'usage de l'espace. Il n'y a aucune garantie de sécurité ou interprétation faite par GES Spécialiste mondial de l'événement quant à la condition du matériel du client. Le risque de perte demeure donc l'unique responsabilité du client et GES Spécialiste mondial de l'événement recommande au client d'avoir une assurance suffisante pour couvrir les risques encourus.

**NOTE IMPORTANTE:** L'EXPÉDITION OU LA LIVRAISON D'UN ENVOI CHEZ GES SPÉCIALISTE MONDIAL DE L'ÉVÉNEMENT OU UN DE SES SOUS-CONTRACTANTS PAR UN CLIENT OU UN TRANSPORTEUR DOIT ÊTRE INTERPRÉTÉE COMME UNE ACCEPTATION DU CLIENT (OU TIERCE PARTIE) DES TERMES ET CONDITIONS DU PRÉSENT CONTRAT.

## La sécurité est très importante pour toutes les personnes qui travaillent dans la salle d'exposition – surtout la vôtre !

GES Spécialiste mondial de l'événement s'engage à la sécurité dans notre compagnie et à travers les fonctions que nous effectuons. Nous vous demandons de prioriser la sécurité lors de vos activités pendant l'événement. Si vous êtes témoin d'une action qui représente un danger, veuillez s.v.p. la rapporter à un superviseur de GES Spécialiste mondial de l'événement. En témoignant des actions non-sécuritaires, vous aiderez à rendre l'événement plus sécuritaire et agréable pour vous et vos confrères exposants.

Veuillez vous référer et respecter la liste des conseils de prévention de pertes que vous trouverez ci-dessous. Ces directives aideront à améliorer la sécurité de l'événement en général et de prévenir des blessures aux exposants, aux employés et à vous. Amusez-vous et faites-le en toute sécurité ! Merci de votre collaboration !

### Guide de conseils de prévention de perte pour les exposants sur le site de l'événement.

- Il est strictement interdit de fumer dans le hall d'exposition.
- Il est INTERDIT de monter debout sur les chaises, tables ou tout autre mobilier. Veuillez utiliser une échelle ou demander de l'aide auprès du personnel de GES Spécialiste mondial de l'événement
- Seuls les employés autorisés de GES Spécialiste mondial de l'événement ont l'autorisation d'opérer les chariots élévateurs ainsi que les transpalettes. Demandez de l'aide.
- Faites attention aux chariots élévateurs qui circulent dans les allées et sur les débarcadères. Veuillez s.v.p. vous tenir loin de ces appareils, surtout lorsqu'ils transportent une charge ou une palette.
- Ne jamais courir dans le hall d'exposition. S.V.P. veuillez marcher. Attention où vous mettez les pieds dans les allées et restez loin des débarcadères.
- Les fils électriques ainsi que les extensions peuvent être dangereux s'ils sont effilochés ou étendus dans une allée. S.V.P. veuillez vérifier l'état des fils. Pour toute assistance ou pour remplacer un fil endommagé, veuillez aviser le responsable des services électriques. Ne pas surcharger les prises électriques.
- S.V.P. veuillez garder les sorties de feu dégagées. Si vous êtes témoin d'un feu, veuillez le signaler immédiatement ou actionner l'alarme de feu le plus près.
- Si vous renversez quelque chose, ou apercevez un liquide renversé, veuillez le signaler immédiatement.
- Gardez votre espace propre. Jetez les débris et disposez votre matériel de façon sécuritaire.
- Les allées doivent restées propres et sans débris.
- Assurez-vous que vos effets de grandes valeurs sont placés dans un endroit sécuritaire dans le hall d'exposition. Les articles laissés sans supervision dans les kiosques, peuvent être des cibles pour le vol.
- Si vous avez des préoccupations ou des questions par rapport à la sécurité, veuillez vous adresser à un représentant de GES Spécialiste mondial de l'événement.

## Safety is very important for everyone working in the exhibit hall - especially you!

GES Global Experience Specialists is committed to safety throughout our company and in the work that we do. We request that you make safety a part of your activities during the show. If you see something unsafe or that presents a hazard, please bring it to the attention of a GES Global Experience Specialists supervisor. By reporting unsafe or hazardous conditions, you will help make the show safer and more enjoyable for yourself and your fellow exhibitors.

Below you will find a list of Loss Prevention Guidelines that we request you follow while at showsite. These Guidelines will enhance the overall safety of the show and help to prevent injuries to you, our employees, and other exhibitors. Enjoy the show safely. Thank you for your cooperation!

### Exhibitor loss prevention guidelines at showsite

- Smoking is prohibited in the exhibit venue.
- Standing on chairs, tables, and other furniture is PROHIBITED. The furniture is not designed to support your standing weight. Please use a ladder or ask GES Global Experience Specialists personnel for assistance.
- Forklifts and pallet jacks are to be used by authorized GES Global Experience Specialists personnel only. Please do not operate this equipment. Ask for help.
- Be aware of the forklifts moving throughout the aisles and docks. Please stay clear of them, especially when they are carrying a crate or load.
- Never run in the exhibit hall. Please walk. Watch your step in the aisles and stay away from the loading docks.
- Electrical wires and cords can be hazardous if frayed or stretched over a walkway. Please check all cords for damage. Notify the electrical service company if you need assistance repairing or removing a damaged cord. Do not overload outlets or plugs.
- Please keep fire exits clear. Report any fires immediately or pull the nearest fire alarm.
- If you spill something, or notice a spill, clean it up or report it immediately. Please do not walk away from a spill.
- Apply good housekeeping. Dispose of any waste properly and keep materials stacked securely.
- Keep aisles free and clear of any and all debris.
- Protect your valuables while on the show floor. Please keep all expensive or valuable items secured. Unattended items in booths are easy theft targets.